

# LJUDSKA UMETNOST INDONEZIJE



Na naslovni strani:  
DETAJL OGRINJALA »HINGGIKOMBU«, SUMBA

SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ

LJUDSKA UMETNOST  
INDONEZIJE

RAZSTAVA ZBIRKE VERE IN ALEŠA BEBLERJA

LJUBLJANA, NOVEMBER 1964 - MAREC 1965

# L J U D S K A U M E T N O S T I N D O N E Z I J E V SLOVENSKEM ETNOGRAFSKEM MUZEJU

S posebnim zadovoljstvom je naš muzej pripravil razstavo, ki nam predstavlja svojevrstno ljudsko umetnost prijateljske azijske dežele. Prostranstvo dežele treh tisoč otokov, več tisočletij stara zgodovina, bogata ljudska kultura in ljudska umetnost Indonezije – vse to se zrcali v vsakem razstavljenih predmetov iz bogate zbirke Vere in Aleša Beblerja. Med svojim večletnim bivanjem v Indoneziji sta se poglobila v proučevanje zgodovine, kulture in umetnosti te dežele. Skrbno in vztrajno sta zbirala predmete indonezijske ljudske umetnosti. Na svojih številnih popotovanjih po otokih te lepe dežele sta zbrala več sto izvirnih, starih in tudi v Indoneziji že redkih predmetov ljudske umetnosti. Z dobrim poznavanjem te umetnosti in z izredno vztrajnostjo sta uspela zbrati res popolno zbirko indonezijskega tekštila. V tej zbirki je zastopan tekstil z vseh važnejših indonezijskih otokov ter tudi vse tehnike izdelave. Take bogate zbirke indonezijskega tekštila so v Evropi redkost. Enako lahko ocenimo tudi izbrano zbirko lutk in mask tradicionalnega indonezijskega gledališča. V zbirki pa so še številni bogato okrašeni uporabni predmeti, okrasni elementi z indonezijskih hiš, lesene plastike, ornatirana keramika, nakit, meči – bogato okrašeni krisci, svojevrstni instrumenti tradicionalnega orkeстра gamelan in še številni drugi predmeti indonezijske ljudske umetnosti.

Posebnost predmetov iz te zbirke lahko označimo s tremi indonezijskimi besedami »Bhinneka Tunggal Ika« ali, po naše: enotnost v različnosti. To je geslo, ki je zapisano v državnem grbu te dežele in je značilno tudi za umetnost, zlasti še za ljudsko umetnost Indonezije in tudi za bogato, svojevrstno ter za nas izredno zanimivo zbirko Vere in Aleša Beblerja.

Prepričani smo, da bo razstava pripomogla približati našim ljudem zgodovino in kulturo, predvsem še bogato ljudsko umetnost, sicer oddaljene, toda prijateljske Indonezije. Zato je naš muzej tudi pripravil to razstavo. Tovarišici Veri in tovariš Alešu Beblerju pa gre naša najgloblja zahvala za ves njen trud, za vse razumevanje in sodelovanje pri organizaciji razstave v Slovenskem etnografskem muzeju.

B O R I S K U H A R  
ravnatelj Slovenskega etnografskega muzeja

# RAZSTAVA, KI NAS SEZNANJA Z INDONEZIJO

Slovenski etnografski muzej v Ljubljani prireja razstavo indonezijske ljudske umetnosti, ki bo prva taka razstava v Jugoslaviji.

To hvale vredno prireditev so omogočili dolgotrajni napor samega muzeja in pa veliko zanimanje za indonezijsko kulturo Nj. E. doktorja Aleša Beblerja, bivšega jugoslovanskega ambasadorja v Indoneziji, in gospe Vere Bebler, njegove soproge, ki sta prispevala svoje globoko znanje te kulture ter dala na razpolago svojo obsežno osebno zbirko indonezijskih umetnin. Ta lepa gesta je nedvomno glavni činitelj, ki je omogočil razstavo.

Razstavljeni predmeti so z raznih področij indonezijske umetnosti in so odraz raznovrstnosti in bogastva indonezijske kulturne dediščine.

Indonezijska kultura sega dolga stoletja nazaj v zgodovino in ima svoje korenine v prastari indonezijski tradiciji.

Dolga doba tujega gospodstva je razvoj te kulture docela zavrla. Toda zaradi globoke ljubezni do umetnosti in umetniške nadarjenosti, ki sta vsajeni v duši vsakega Indonezijca, je indonezijska kultura preživila to smrtno nevarno dobo.

Proglasitev naše neodvisnosti, 17. avgusta 1945, je končno osvobodila Indonezijo vseh tujih spon in usposobil njeni ljudstvo, da znova odkrije svojo kulturno identiteto.

Danes Indonezija spet doživlja čas svoje slavne preteklosti. Zaveda se možnosti svobodnega razvoja in izraza svoje lastne identitete, ohranjanju dragocenih zaklad tradicionalnih oblik in izrazov v svoji ljudski umetnosti in dajati hkrati nove impulze, ki to umetnost pomlajajo.

Visoko cenim napore Slovenskega etnografskega muzeja v Ljubljani, Nj. E. doktorja Aleša Beblerja in gospe Vere Bebler, da bi omogočili prijateljskim jugoslovanskim narodom, da se bolje seznanijo z Indonezijo, njenim ljudstvom in njenou kulturo.

Prepričan sem, da bo ta razstava okreplila prijateljske odnose med Indonezijo in Jugoslavijo.

Beograd, september 1964

Ambasador Republike Indonezije v Jugoslaviji  
RADEN SUBIJAKTO, l. r.

# NEKAJ MISLI O SVOJSTVENOSTI INDONEZIJSKE KULTURE

Prebivalstvo velikega arhipelaga, ki leži med Azijo in Avstralijo ali pa med Tihim in Indijskim oceanom, je imelo od zore človeštva svojo usodo in svojo podobo. Predniki današnjih Indonezijcev – kakor tudi sorodnih Malajcev in Filipincev – so na tem prostoru tisočletja živeli svoje življenje ter pri tem ustvarili svoji zemljii in sebi poseben lik.

Kakšen je ta lik, koliko ima skupnega z drugimi, zlasti azijskimi kulturnimi liki, koliko in v čem se od njih razlikuje – to so vprašanja, na katera skušajo odgovarjati desetine znanstvenih knjig, zgodovinskih in kulturnozgodovinskih; te so napisali avtorji, ki so tem vprašanjem posvetili svoje življenje. Že površen pregled te literature bravca izlahka prepriča, da je indonezijska kultura samosvoja ter spada med tiste nacionalne kulture, ki so se dvignite posebno visoko. Nekatere njene plodove nedvomno upravičeno štejejo med najpomembnejše kulturne dosežke vseh časov in krajev.

Šolanemu in vsaj nekoliko razgledanemu Evropcu, ki se v sami Indoneziji seznanja s to kulturo so dokazovanja strokovnjakov kaj kmalu izpričana. Svojstvenost in pa splošno človeška globina te kulture ga zgrabita umstveno in emocionalno. Kaj lahko se mu zgodi, da bo njen čar za zmeraj nosil v sebi.

Posredovati tako doživetje drugim tukaj v Evropi, torej tudi pri nas v Jugoslaviji, je seveda silno težava na loga. Ker pa je danes – kot še nikoli – potrebno, da se tudi mi seznamimo z Azijo, je s pričujočo razstavo storjen poskus, da se našim ljudem odpre pogled vsaj na eno področje indonezijskega kulturnega ustvarjanja: na upodabljajočo in zlasti na uporabno ljudsko umetnost, posebej pa na umetnost tkanja in barvanja tkanin.

\* \* \*

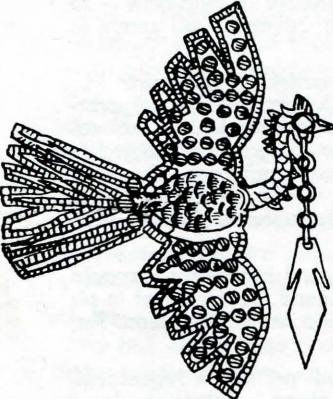
Od pravokotnega tesla iz oniksa pa do srebrne kovane posode v islamskem stilu iz kolonialne dobe je časovni razpon štirih milenijev izpolnjen z usodo in snovanji več kot stotine generacij.

Znanstveniki pravijo, da so se v džungle in planjave današnje Indonezije ter Maleje in Filipinov, redko naseljene od praljudi, verjetno avtohtonih paleolitcev, okrog leta 2500 pred našo erou začela priseljevati plemena tako imenovanih Protomala jacev. Prihajala so iz današnje južnokitajske pokrajine Junan. Njihovo pot iz pradomovine po vsem arhipelagu (pa celo na Formozo in v južno Japonsko) kažejo najdišča lepo poliranega kamnitega orodja, zlasti pravokotnega tesla.

»Človek pravokotnega tesla«, kakor včasih pravijo neolitskemu Proto-mala jcu, je prednik številnih in krepkih plemen, ki danes naseljujejo hribovito notranjost Sumatre, Kalimantana (Bornea) in Sulavesija (Celebesa) ter otoče Nusa Tenggara (Mala Sunda) med Balijem in Zahodnim Iranom. Ta plemena – Bataki, Dayaki, Toradje in drugi – so danes zaradi svojih posebnosti v družbeni ureditvi

in kulturni nadgradnji živi predstavniki te oddaljene preteklosti. Na njihovem področju najdeš s kamnitimi ploščami tlakovane vasi, s kamnitim žrtvenikom srednjih, s kamnim falusom poleg žrtvenika (Nias), skoraj povsod pa s hišami na koleh, v dveh vrstah, v sredini pa s hišo očeta oziroma deda, ki ima najlepše okrašeno pročelje, ponekod (pri Kara Batakih) s hišo na kraju vasi, v kateri – vidno, odprto – leži lesena rakev, ki čaka očeta – deda. Oče je tu sodnik, župan in žrec. V tej poslednji lastnosti je njegova naloga, da ob določenih časih vodi družino na inivje in tam pleše obredni ples, ki bo pregnal zle duhove in obvaroval pridelek vseh nesreč. Pri tem obredu ima oče v rokah rezljano palico z magično močjo – »tunggal panaluhan.«

Neolitska in megalitska kultura, totemizem, animizem, patriarchat – tako govore o teh stvareh znanstvene razprave. Kdor je živel kot tujec v Indoneziji, jo prepotoval po dolgem in počez ter opazoval in poslušal ljudi z zanimanjem in ljubeznijo, pa bo spoznal v teh pojavih tudi še začetek tradicij, ki so žive vsepovsod v Indoneziji, ki so kakor substrat kulturnega bogastva vseh njenih delov. Tu, pri potomcih Protomalačev, so ti elementi »na površini«, drugod pa sijejo skozi tisto, kar je nastalo pozneje.



Druga najmočnejša in prav tako že vedno prisotna predzgodovinska plast je nastala v dobi brona, ki jo ta del sveta imenuje tudi dobo Dong-Son po velikem najdišču v današnjem severnem Vietnamu. Ta doba se je pričela s priseljevanjem takoj imenovanih Devteromalačev v prvem tisočletju pred našo erou, spet iz Junana, toda verjetno z dolgotrajno prehodno domovino v vlažnih tropskih nižinah, v prostoru med Junanom in Malajo oziroma morjem (Dong-Son). Medtem ko so namreč Protomalači tako rekoč preskočili ta prostor in se iz junanskih travnatih višin, 1000 m nad morjem, preselili v prav tako večidel travnate gore Sumatre in Sulavesija, so se Devteromalačci s svojim bronastim orodjem lotili džungel v vlažnih nižinah, ob sumatranskih rekah in morskih obalah ter na prostranih nizkih ravninah centralne in vzhodne Jave.

Tam, kjer so paleolitski ljudje bili le bolj zveri med zvermi, preganjavci in preganjanci, se je pojavil bronasti človek in zmagal. Trebil je džunglo in na iztrebljenem zemljišču odpril neizčreni zlat rudnik, ki mu je že tedaj rekel in mu še danes pravi – *s a v a h* (izgovarja: saua). Savah je njiva pod pedjo vode, v kateri raste riž in rodi dvajsetero po dvakrat na leto.

Ni čuda, da je bronasta doba zlata doba v indonezijski preteklosti. Prav tako ni čuda, da je ta doba še danes izelo prisotna po vsej Indoneziji, posebno pa na najbolj naseljenem otoku, na Javi, na otoku niža, kjer živi skoraj izključno od poljedelstva 70 milijonov ljudi (od 100 milijonov prebivalcev Indonezije).

Na Javi sta se pozneje najviše dvignili fevdalna civilizacija in kultura, vendar še danes čutiš tako močno dobo brona, kot da se je prav tedaj formiral lik Javanca in da ga poznejše dobe niso več bistveno spremenile. In kako naj bi ga, ko pa obdeluje isto savah enako vse od tedaj že dve tisočletji in pol! Savah mora biti vodoravna. Zato je vsa Java, razen vulkanskih vrhov, skopana in izravnana v terase, obdane z nizkim robom iz zemlje. Savah mora biti zmeraj pod vodo. Zato mora voda zmeraj dotekat, in sicer prav toliko, kolikor je zemlja

vsrk in kolikor jе shlapi. Zato je potreben sistem kanalov, majhnih zatvornic in končno bambusovih cevi. Da se je vse to ustvarilo in da se vzdržuje, je treba kolektivnega dela, kolektivnega napora, kolektivne skrbi.

To pa je dalo pečat tudi ljudem.

Desa – s r e n j a – je v Indoneziji in zlasti na Javi bistvena družbena enota; skrbi za vodo na svojem področju, v njem okviru se organizirajo skupna dela. Desa je preživel fevdalizem, ko je plačevala davščine kot celota, in živi danes, ko dobiva novo vsebino, saj je nosilec ideje solidarnosti in stalnega sodelovanja vseh prebivalcev (gotong royong).

Na osnovi običajev v desi je v Indoneziji nastalo običajno pravo (adat), ki pozna sicer neštete variante, ima pa tudi nekaj splošnih, povsod veljavnih načel, n. pr. skupno ali javno lastnino na zemljji (»indonezijska lastnina«) in enakopravnost med ženo in možem.

Iz preprostejšega animizma prejšnje dobe, ki so jo preživeli duhovi njiv, rek, mostov, dreves in gora, so izrasli pojmi bolj mogočnih nadnaravnih bitij, zlasti boginje riža in plodnosti – D e v i S r i – in Kraljice južnega morja (Indijskega oceana), N j a j L o r o K i t u l, ki sta vse do današnjega dne ostali najpopularnejši božanstvi na Javi.

Iz bronaste dobe je ostalo pojmovanje, da duše umrlih prebivajo v vasi, v razkošnem in veličastnem drevesu v a r i n g i n u, ki ga zato mora imeti vsaka desa. Glavna duša je duša tistega prednika, ki je na kraju sedanje dese prvi iztrebil džunglo in izkopal prvo savah. To je D a n j a n g d e s a, duh-čuvan vasi.

In še marsikaj drugega je ostalo iz tiste dobe. Tako običaj s l a m e t a n o v, obredov za stotere priložnosti, od rojstva do smrti posameznika, ob bolezni, potovanju, preselitvi, zidanju hiše in ob določenih dneh, od katerih je najvažnejši dan b e r s i h d e s a, dan, ko se čisti vas zlih duhov.

Ostala je vera v usodni pomen številki in zato prepričanje, da je nadvse važno znanje – p e t u n g a n, znanje izračunavanja, kaj je treba storiti in česa se je trebaogniti, kateri predmeti ali katere osebe so t i j o t j o g, t. j. spadajo skupaj, in katere ne, kdaj je pravi čas za to in ono itd.

Ostali so celo žreci iz tiste dobe, d u k u n u i, ki se v vaseh pa tudi v mestih vse Indonezije pa tudi Malaje in Filipinov ukvarjajo z izračunavanjem in z vedeževanjem, z zdravilstvom, s prirejanjem obredov itd. In ostalo je v ljudski umetnosti toliko iz te dobe, da okò izvedenca najde njene sledove skoraj v vsem, kar se lepega vidi in čuje v današnji Indoneziji, od okrasnih motivov v tkaninah, prek čudovite abstraktne muzeike orkestrov g a m e l a n, do tistega najlepšega in najbolj vzvišenega, kar je v umetnosti dala Indonezija – do w a y a n g a, gledališča lutk.

\* \* \*

S takim bogastvom v civilizaciji in kulturni stopni Indonezija v zgodovino. Ta se začenja zarjo v začetku našega štetja. V družbenem razvoju je to korak iz patriarhata in ponekod iz matriarhata v fevdalizem s tlačanskimi odnosi kot glavnimi in suženjskimi kot postranskimi. V političnem pogledu je to nastanek več državic, recimo kraljestev. V kulturnem pa pojava splošno azijskih verskih in kulturnih tokov – b r a h m a n i z m a i n b u d i z m a.

Nekatere državice so čisto brahmanske ali šivaistične (Šiva je vrhovni bog), druge pa čisto budistične. Seveda le v tem smislu, da ta ali druga vera dominira na

dvoru. Da so ene take, druge pa drugačne, se zdi v početku bolj slučajno. Sčasoma pa se pokaže zakonitost take delitve. V 6. in 7. stoletju se pojaviata dve močni državi, in sicer Matáram na Javi in Srividjaja na Sumatri, ki se razlikujeta po gospodarstvu, družbeni ureditvi in po verski in kulturni nadgradnji.

Matáram je bila država, ki je obsegala najprej centralno, nato pa še vzhodno Java in s tem vso najbolj rodovitno zemljo, kar je ta del sveta premore. Matáram je zrastel iz savah, iz dela na riževih poljih. Višek dela na savah je postal gospodarska podlaga aristokraciji, ki je za svojo »državotvornost« našla primerno ideologijo in vzor za družbeno in državno ureditev v hinduističnem brahmanizmu oziroma šivaizmu.

Po tem vzoru se sama aristokracija deli na dve kasti, na brahmine in na kšatrije. Kšatrije, h katerim spadajo tudi vladar in vladarska hiša, so vitezi in uradniki ter so podrejeni brahminom, najvišji kasti. Brahmimi pa niso le duhovniki, marveč so tudi pesniki, arhitekti, zdravniki itd., skratka – inteligenca.

Dva tisoč metrov nad morsko gladino si je na visokem vulkanskem platoju D i e n g. tako urejeni Matáram postavljal sijajen spomenik. Razvaline šivaističnih templjev in samostanov, bazenov in dvoran ter stotine bolj ali manj poškodovanih kiparskih del pričajo, da je bilo tu v osmem stoletju brahminskega mesta, mesto posvečeno teologiji, znanosti in umetnosti ter s tem najbrž prvo univerzitetno mesto na svetu.

Hinduistična posebnost, izločitev inteligenčnega podrazreda in razreda fevdalne gospode, se je tu na Javi in na sosednjem (in podobnem) Baliju sila razmahnila. Postala je ena izmed javanskih posebnosti in verjetno tističi vzvod, ki je javansko fevdalno civilizacijo in kulturo vzdignil na izredno visoko raven. Dejstvo, da ta kultura še danes cvete na Baliju, v enem kotičku Indonezije, tako krepko in tako čarobno, moramo pripisati okoliščini, da se je prav tam ohranila brahminska kasta s svojo inteligenčno funkcijo. Brahmimi so tam muzikanti, gledališki igralci, slikarji in rezbarji, njihovi otroci pa plesalci in pevci.

Poljedelski, veleposestniški, brahminske in šivaistične Javi in njenemu Matáramu pa že od zgodnjega srednjega veka stoje nasproti – S u m a t r a in njena državna tvorba – Srividjaja.

S r i v i d j a j a je kakor uresničenje druge plati usode Malajcev, usode Indonezijcev.

Indonezijci so edini narod na svetu – kolikor je meni znano – ki svoje dežele ne imenujejo »naša dežela«, ali »naša zemlja«, temveč »n a š a z e m l j a i n v o d a« (tanah air kita). Tako važno je morje za te ljudi. Morje je bilo edina pot, po kateri so se mogli njihovi predniki naseliti v novo domovino, sestavljeno iz stotine in stotine otokov in na tisoče kilometrov sicer nedostopne obale največjih izmed njih. Zato ni čudno, da so bili Protomalajci izvrstni mornarji, ki so dosegli celo obale južne Japonske. V tem kot v vsem drugem pa so jih prekosili Devteromalajci. Ti so že v svoji, v bronasti dobi, prepluli nemirni in nevarni Indijski ocean in dosegli Madagaskar; to dokazuje dejstvo, da so današnji Madagaskarci po rasnih posebnostih in po jeziku malajskega porekla.

Na največjem indonezijskem otoku, na Sumatri, Devteromalajci niso našli toliko in tako dobre zemlje kot na Javi. Pač pa so sčasoma odkrili druga bogastva tega otoka: ikositer, zlato, srebro, slone, t. j. slonovo kost, dragocen tikoš les, poper in druga blaga, ki ne morejo neposredno prehranjevati ljudi, imajo pa visoko menjalno vrednost. Tu so našli gospodarsko osnovo, na kateri je zrasla veličina Srividjaje – države rudarstva, ladjedelstva in pomorske trgovine, skozi stoletja največje pomorske sile v južni Aziji.

V družbenem pogledu se Srividjaja razlikuje od Matárama v tem, da je tu vsa gospodarska in politična oblast osredotočena v rokah kraljevskega dvora in kra-

ljevske dinastije. Dvor in dinastija, se pravi kralj, njegovo sorodstvo in od njega izbrani in postavljeni visoki uradniki so kakor »upravni svet« velikega podjetja, velike rudarske, pomorske, trgovske in bankarske družbe, hkrati pa uprava cesarstva.

V družbenem pogledu je za Srividijo značilno še to, da je delovna sila večidel v položaju sužnjev (budak, kar pomeni dobesedno deček, prav kaškar v starem rimu – puer). Poznala pa je Srividijo tudi svobodno delovno silo, buruh, ter med njo in dvorum, mnogo bolj kot Matáram, srednji sloj, sestavljen od krošnjarjev, trgovcev, obrtnikov in podobnih ljudi, med katerimi je že zelo zgodaj, gotovo že pred letom 1000, prevladoval kitajski element. Kitajci so bili tedaj zlasti znani kot krošnjarji.

Vse te posebnosti Srividije pojasnjujejo, zakaj se je ta razlikovala od Matáram, tudi po svoji nadgradnji: bila je budistična, saj je budizem še v Indiji – za razliko od predbudističnega hinduizma – religija mest, religija mestnega plemstva, plemstva, ki se ukvarja s trgovino in denarstvom.

Srividija, in zlasti njen glavno mesto Palembang, je več stoletij središče budistične teologije. Tu se v neštetih samostanih sestajajo menihi te vere iz Indije in Kitajske, tu se kopijo in prepisujejo budistične svete knjige.

Tako si dva bistvena sestavna dela Indonezije stojita nasproti. Java je poljedelska, tlačanska in vleposestniška, brahminska in šivaistična, Sumatra pa rudarska in pomorska, suženjska in trgovska, dinastična in budistična.

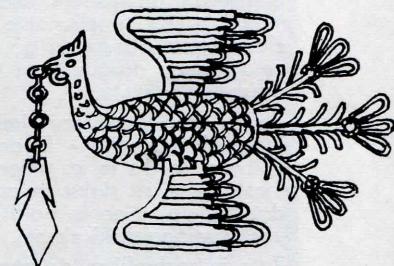
Ta dvojnost je značilna za vso indonezijsko zgodovino. Ta obstaja v spremenjenih oblikah tudi danes. Zaradi nje za Indonezijo aksiom: združitev obeh elementov je glavni nacionalni problem in glavna nacionalna naloga. V združitvi teh dveh elementov je moč in veličina Indonezije.

Okrog leta 800 sta se prvič združili. Združitev je izvedla budistična dinastija Šailendra. Kakšen vzpon – gospodarski in kulturni – je pomenila ta prva združitev, za izmeraj priča Borobudur, največja in najlepša budistična stavba na svetu, po mnenju marsikaterega zgodovinarja umetnosti pa kar najlepša stavba na svetu sploh. Vsekakor se po veličastnosti in bogastvu z Borobudurjem lahko primerjajo le nekatere gotske katedrale v zahodni Evropi.

Sumatransko-javansko cesarstvo Šailendra je bilo, kakor kaže, pretežno budistično. Vsaj na dvoru, ki je bil na šivaistični Javi, je vladal budizem. Morda je v tem odgovor na vprašanje, zakaj je ta tvorba trajala le nekaj desetletij.

Ko se po nekaj stoletjih spet združita oba elementa, je aktivni element Java. Razlog za to vidijo zgodovinarji v tem, da sta glavni sumatranski luki Palembang in Djambi, obe v ustijih rek, postali plitvi in so se na njihov račun jele dvigati luke na severni obali Jave, zlasti Tuban. Tako postaja Java tudi pomorska in trgovska.

Z razvojem pomorstva in trgovine se pa tu krepijo mesta in raste vloga mestnega življa v družbenem pogledu. Ta razvoj pripelje do tega, da se konec 13. stoletja pojavi na vzhodnem delu Jave močno kraljestvo. Po svoji prestolici se imenuje Modjopahit, in to ime se v nekaj desetletjih proslavi po vsem orientu. Ko je končno v sredini 14. stoletja na svojem vrhuncu, je veliko cesarstvo in obseglo vso današnjo Indonezijo – vključno Zah. Irian – današnjo Malajo in današnje Filipine.



Doba Modjopahita je razdobje največjega vzpona srednjeveške Indonezije. Gospodarsko je ita tedaj na vrhuncu. Javanskemu poljedelstvu in sumatranskemu rudarstvu se je pridružila cvetoča pomorska mednarodna trgovina. Modjopahit na veliko izvaja les, kositer, slonovino, sušene ribe, začimbe in drugo. Na področju cesarstva, in sicer na otoku Maluku, uspevajo prav tiste začimbe, ki jih tedanja Evropa najbolj uporablja in drago plačuje: žefran, žbice, cimet, oreški. Uvaža pa Modjopahit – zlasti Java seveda – baker in jeklo pa tudi porcelan, papir itd. iz Kitajske ter najbolj kakovostne bombažne tkanine iz Gudjerata severozahodni Indiji. Ohranjen je podatek, da je Java takrat uvažala okrog 400.000 kosov indijske bombažne tkanine na leto. S tem se jelahko oblačilo kakih 100.000 ljudi od baje 10 milijonov prebivalcev, kolikor jih je tedaj štela Java. To bi govorilo za precejšnjo blaginjo veleposestniškega plemstva in gornjega mestnega sloja.

V mestih – zlasti v glavnem luki vsega cesarstva, v Tubanu – pa tudi v notranjosti, je mestni element takrat naglo rastel in bogatel. Kajti za razliko od Srividijaje Modjopahit ni niti poskušal, da bi trgovino in pomorstvo vezal na dvor. Dinastija in visoko plemstvo se držita daleč od teh »nizkih« poslov, v duhu stare brahminske morale.

Nasprotno pa so mesta – budistična. Odtod poleg razvalin velikih dvorcev, templjev, grobnic in podobnih stavb, ki govore o sijaju dvora, po vsej Javi obilje razvalin manjših stavb – budističnih svetišč iz iste dobe.

Preprostim ljudem je še danes bolj v spominu čaščenje Bude v predislamski dobi kot pa čaščenje hinduistične svete trojice Šiva, Višnu in Brahma. Na Javi se danes pravijo tistem času – »djaman Buddha«, doba Bude.

Moč srednjega, tretjega stanu in njegova ideoleska samostojnost pojasnjujeta sorazmerno močan vpliv tega elementa v javnem življenju in celo na dvoru, v kralotonu (kraljevski ali cesarski palači).

Tu žive tedaj drug ob drugem tri vrste svečenikov: hinduistični brahmini, budistični menihi in animistični dukuni. Uradna veroizpoved cesarja in dvora prav tako vključuje vse te elemente. Uvod v kroniko cesarstva, v Nagarakertágamo, poje slavo enemu bogu, ki ga na začetku imenuje Šiva – Buda, ki mu pa dá nato še celo ikopico drugih imen ter o njem pravi, da je prisoten v vsem, kar je, ker je uresničen v svetu.

Če so tako na dvoru simbolično prisotni vsi trije glavni ekonomski, družbeni in ideoleski elementi – fevdalci, mesta in kmetje – je prvi element vendarle najbolj vpliven. To pa je za smer vsega kulturnega življenja bistveno, kajti dvor je tisto mesto, kjer se steka in uporablja tako velik del viška dela tedanje indonezijske družbe, da je ne le politično, marveč tudi kulturno sonce, okoli katerega se vrti ves modjopahitski sistem.

Zato je razumljivo, da zgodovinarji to dobo navadno imenujejo dobo hindujavanske kulture, ker so ji pač brahmini vložili svoj hinduistični pečat. Vendar ta izraz ni popolnoma ustrezен, in to iz dveh tehtnih razlogov.

Prvič – kultura te dobe je zdana na ikepki podlagi kulture bronaste dobe ter se brez te dediščine sploh zamisliti ne da. Nekatere zelo značilne manifestacije te kulture so podedovane iz prejšnje, povsem indonezijske kulture bronaste dobe.

Drugič – itudi to, kar je nerazdvojno vezano na hinduistične verske pojme in simbole, je tu, v Indoneziji, dobilo svojo posebno, indonezijsko vsebino in obliko, stopilo se je iz globljo, starejšo indonezijsko kulturno tradicijo. Brahma slavé umrle vladarje kot prednike in senca njihovega boga Kresna (Krišne) nastopa v gledališču lutk ter se tam pogovarja z enakopravno senco predhinduističnega božanstva-Semarja.



SITA, BALI (kat. 199)

Recimo torej tej dobi – doba indonezijske fevdalne kulture ali, ker je cvetela zlasti na Javi, javanske fevdalne kulture.

Ta kultura je največ, kar je doslej Indonezija dala v kulturnem pogledu. In to je zelo zelo veliko. Ta kultura spada med najvišje kulture vseh časov in krajev. Z njo se je bistveno obogatila vsa kultura človeštva. Brez dvoma je močno vplivala na kulturo renesanse v Evropi v prenekaterem pogledu, kar pa bi bilo treba še podrobnejše preiskati. Igra tudi v naši dobi veliko vlogo kot izvor inspiracije umetnikom, zlasti upodabljajočim umetnikom iz drugih dežel.

Ta kultura se je manifestirala na mnogoterih področjih. V zgodovinopisu je dala obsežne kronike – Nagarakertagama in Pararátom – v pedagoški literaturi razprave, ki vsebujejo elemente znanstvene astronomije in medicine. V leposlovju je dala dve epski pesnitvi: Bharata juddha in Arjunava ha, obe zasnovani na temah iz Mahabarate, vendar temeljito pojavljenih. Cvetela pa je tudi bolj lirska poezija, tako imenovanih Kidungov, neke vrste romanc, za katere ni vzora drugod v Aziji. V arhitekturi in skulpturi je nastal nov stil, za katerega je značilno, da nadaljuje indijsko tradicijo, da pa se od nje čedalje bolj oddaljuje in gre svojo pot. To velja tudi za keramiko, kovanoto zlato, srebro in lositer in še posebno za plastiko iz lite bronce, ki je zelo razširjena in jo izdelujejo enako kot v bronasti dobi: s tehniko »zgubljenega voska«.

Najbolj specifično javanske manifestacije te kulture pa so na področju gledališča, glasbe in plesa. Iz elementov, ki imajo svoje poreklo v prejšnji, patriarhalni dobi, je v dobi fevdalne kulture nastalo gledališče isenc, wayang, tulang ali kuli, s stotinami različnih lutk (v Djakdjakarti imajo zbirko, kjer jih je nad 800), s stotinami različnih la kon o v' (tekstov dram), nastala je glasba gamelan s polifoničnimi orkestri (do trideset glasbenikov) in kakih deset docev različnih vrst instrumentov) z melodiko, ki bi ji v današnji evropski terminologiji rekli abstraktna. Nastala je tudi javanska plesna umetnost, tista klasična plesna umetnost, ki jo danes v svetu najbolj poznajo kot javansko umetnost par excellence.

Kajti ta kultura je živa kot malokatera druga, ki je nastala v tistih daljnih časih. Ni le Java posejana s prekrasnimi razvalinami dvorcev, templjev in nagrobnih spomenikov, tjandijev, niso le muzeji v Djakartu, Leydenu na Nizozemskem in drugod polni kiparskih del, temveč ta kultura še živi v ljudeh, v živih ljudeh na Javi in na Baliju. Tu še danes ni večjega praznika, ko ne bi zveneli izpod waringina zvoki gamelana in se ne bi vsa sošeska zbrala na predstavo gledališča lutk. Orkester gamelana spremlja predstave usnjениh lutk že najmanj tisoč let!

Javanca in Balijca še danes obdaja lepota, ustvarjena v tisti dobi. Oblači se v batik, v tkanino s fantastičnim bogastvom motivov, njegova hiša, pohištvo in nešteto predmetov v hiši in okoli nje pa so okrašeni z bogatimi rezbarijami.

Kako to, da je fevdalna kultura Indonezije še danes tako živa?

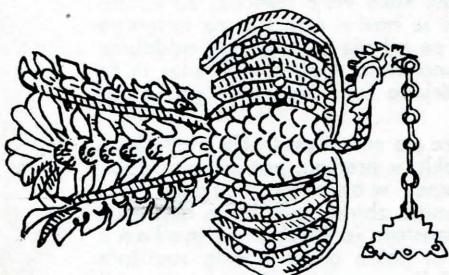
Ko je islam preplavil Indonezijo v 16. in 17. stoletju, je v notranjosti Jave, v trdnjavi javanskega hinduizma, zmagal drugače kot drugod. Trdnjava je »rešila svojo dušo«. Kšatrije, vojaški del plemstva, so pod vodstvom »velikega komandanata« – Senopatiya – izvršili preokret, preden jih je doletel sicer neizogiben poraz. Žrtvovali so duhovniški del plemstva, brahmine, in ga zamenjali z islamsko duhovščino (kolikor je islam pozna) ter tako rešili svojo gospodarsko in družbeno pozicijo. S središčem v starodavnem Mataramu, ki je dobil ime Kartasura (v bližini Surakarte ali Sola) je nastal sultanat, ki si je vzdel ime »drugega Matarama«. Dinastija je rada slišala, da izvira iz dinastije cesarjev Modjopahita in prek njih od kraljev prvega Matarama. Njen dvorec se je po starem imenoval kraton, in tako se imenujejo še danes štirje dvori, dvorci štirih vej te dinastije, ki so skupaj s kšatrijami kot veleposestniki in z nizozemskimi uradniki preživeli tudi naslednjo, kolonialno dobo. Ti kratoni so danes pravi muzeji in konzervatoriji stare

javanske ikulture. Njeni glavni nosilci so tako imenovani priyai, sloj veleposestnikov in uradnikov, »gospode« bi rekli pri nas. V ozračju te kulture pa živi tudi dobršen del plebejskega, zlasti kmečkega prebivalstva, ki se šele zdaj osvaja tlačanskih spon.

Družbena ureditev, fevdalizem, ki je bila osnova stare javanske kulture, se je v veliki meri ohranila do danes, z njo pa se je ohranila tudi njena kultura.

\* \* \*

Islam se je v začetku utapljal v indonezijsko tradicijo. Indonezijski islam npr. pojavil na Severni Sumatri, v Malaški morski ozini in na Malajskem polotoku. Prvi sultan je sultan Malake, drugi pa je vladar Malukov, otokov začimb. Prvi sultan na Javi je sultan v Demaku, tedaj najboljši luki na severni obali otoka, na poti trgovine z začimbami. Ta sultan se imenuje Patih Junus in o njem vemo, da je bil sin bankirja. Z islamom se trgovine končno polasti trgovec in on postane gospodarsko in politično odločilen tam, kjer je trgovina odločilna gospodarska veja: to je zlasti v Malaji, na Sumatri, na Sulavesiju (Celebes) in na severni obali Jave (pristaniška mesta) ter v nekaj večjih mestih v notranjosti Jave. Islam je zmagal tam, kjer je prej vladal budizem. Če tega primerjamo s katolicizmom, potem je islam v tem delu sveta odigral vlogo protestantizma. Podobnost gre tako daleč, da je za budizem v njegovih zadnji dobi značilno bogastvo samostanov z obilico brezdelnih menihov. Islam pa tako rekoč ne poznava duhovništva.



Skratka – z izmago take ideologije in s tistim, kar je družbeno pomenila, so bili v Indoneziji 16. stoletja ustvarjeni pogoji za razvoj, kakršen se je začel prav tedaj v Evropi. Bila pa je ta indonezijska renesansa v kali zadušena s tujo okupacijo, ki se je začela v istem stoletju.

Mesta, ki so spet enkrat na čelu celote, so cilj prvih udarcev tujca in ona sprejemajo boj. Že začetek je prava vojna. To je vojna med Portugalcji in največjim sultanatom v začetku 16. stoletja, sultanatom Malaka. Vojna je trajala pet mesecov. Kako silna je bila obramba Malake, kažeta dve dejstvi. Portugalci so ob zmagi zaplenili 3.000 topov, dober del malaške vojske pa se je umaknil v popolnem redu s sultanom na čelu v bližnji Dijohor, kjer je s tem nastal nov sultanat, ki je trajal še celo stoletje.

Ostali sultanati pa tudi niso mirno gledali prodiranja Evropev v indonezijski prostor. Izbruhnila je cela vrsta večjih ali manjših vojn. Dyakrat so sultanati stopili v koalicijo in skupno napadli po morju portugalsko Malako. Obakrat je bila v koaliciji na čelu vladarica sultanata Djapara na severni Javi, Ingalaaga po imenu. V zgodovinskih virih se ta žena dostikrat imenuje Senopati Ingalaaga – vrhovni komandant Ingalaaga.

Da je že ob zori indonezijskega islama tako vlogo igrala žena, je kar simbolično. Islam se je že v začetku utapljal v indonezijsko tradicijo. Indonezijski islam npr. ni nikdar in nikjer poznal feredže ter drugih znakov neenakopravnosti žena. Na Javi so njegovi apostoli – waliji – postali celo predmet oboževanja kot predniki (kot so nekdaj šivaistični kralji postali predniki). In ko danes na Javi župan

podeželske občine – lurah – javno moli za srečo vasi, se v svoji molitvi obrača tako rekoč v eni sapi na prednika vasi – danjanga – in pa na Alaha.

V dramski literaturi se islam pojavi v ciklusu o Prabu Sadmoto, jasnovidcu in bodočem waliju, in pa v ciklusu o Amir Hamzi, mlademu in lepemu vitezu, ki pa je velik pobornik spreobračanja v islam. Te cikle uprizarjajo z lesenimi, plastičnimi lutkami, najbolj podobnimi evropskim, lutke pa imenujejo wáyāng golék. V upodabljači umetnosti se v islamski dobi pojavijo novi motivi, ki jim je čutiti arabsko-perzijsko-moghulsko poreklo, a se zlivajo s prejšnjimi motivi v nove harmonije.

Nekaj velikih avtoritet v tej tvarini je prepričanih, da so javanske usnjene lutke wayang kulit dobine sedanjega obliko pod islamskim vplivom in je temu vplivu pripisati, da so tako daleč od realizma, da so bolj živi simboli kot pa podobe oseb. Za to tezo govorita med drugim okoliščina, da so na Baliju, kamor islam ni prodrl, iste vrste lutke bolj realistične kot na Javi.

Tako se je v islamski dobi wayang spremenil na dva načina. Pojavila se je nova varianta, wayang golék, bolj realistična kot vse prejšnje, wayang kulit pa je postal bolj stiliziran, manj realističen. Razlika bi se dala morda razlagati s tem, da so se realistične in celo naturalistične lutke pojavile kot sredstvo za prikazovanje neposredne sodobnosti, medtem ko so se hkrati junaki iz Mahabharate v wayang kulitu odmaknili delj v preteklost in postali zato bolj abstraktni.

Naj bo kakorkoli, vsekakor se je znova zgodilo, da je zunanjji vpliv indonezijsko kulturo obogatil, vendar tako, da lji ni okrnil njenega lastnega značaja in ni bistveno spremenil njene podobe.

Indonezijska kultura je izredno bogata v svojih oblikah, vendar je v bistvu zaokrožen kulturnozgodovinski pojav.

ALEŠ BEBLER

# O RAZNIH TEHNIKAH V IZDELAVI TKANIN

Upodabljanje simbolov in dekorativna stilizacija sta osnovna elementa vse indonezijske ljudske umetnosti in njihovih tkanin še posebej.

Od ipradavnih časov so prebivalci današnje Indonezije razumevali in upodabljali svet in kozmos kot zgornji in spodnji svet, kot svet sonca in svet lune, svet umrlih in svet živečih ljudi, svet moža in svet žene, svet neba in svet zemlje. To dvojnost so izražali s simboli, ki so še do danes ohranili svojo vsebino.

Kuščar je simbol sonca in neba, kača pa simbol lune in zemlje, ptica je simbol duše umrlega, jastog simbol dolgega življenja, hiša simbol varnosti in blaginje itd. Posebno pogosto srečujemo med simboli stilizirano drevo življenja in dekorirani enakokraki trikotnik tumpal, ki je najbolj specifičen indonezijski dekorativni element. Ni pa pojasnjeno, ali predstavlja tumpal stilizirano človeško figuro (prednika) ali žensko figuro (plodnost) ali bambusovo klico (izredno hitro rast). Nedvomno je simbol povezan s pojmom plodnosti, rodovitnosti in ohranitve vrste.

Tem najstarejšim likovnim simbolom se pridružijo v dobi Dong-Son (azijska bronasta doba) razni geometrični motivi (romb, enojna in dvojna ključna linija, meander, spirala itd.). Večina teh dekorativnih elementov se na indonezijskem področju obogati s tamkajšjo simboliko (dvojna spirala – simbol kozmičnega kroženja), razen tega pa vplivajo nove geometrične oblike na stilizacijo dotej realistično upodabljenih simbolov (človeške figure, kuščarja itd.).

Ta ornatika je ostala skoraj neizpremenjena do današnjega dne posebno v tistih krajih, kamor niso segli poznejši kulturni vplivi. To velja predvsem za gorate predele Sumatre (Bataki), Kalimantana (Dajaki) in Suvesija (Toradža) ter za otoče Nusa Tenggare.

Zanimivo je, da še danes na vsem področju Indonezije zelo redko srečamo enobarvne, nevzorčaste tkanine. Podoba je, da je v Indoneziji pojem vzorec vključen že v samem pojmu tkanine, in sicer kot njegov sestavni del.

Zdi se verjetna hipoteza, da so na tem klimatskem področju večnega poletja v davnih časih tkanine uporabljali samo pri verskih obredih in svečanostih in so jih prav za te svečanosti krasili z ustreznimi simboli in ornamenti, za katere so verjeli, da dajejo tkanini tudi posebno moč.

In prav ta sugestivna moč indonezijskega imaginarnega sveta in verovanja v tkaninah, tkanih že več kot dva tisoč let v isti tehnički, v istih barvah, okrašenih z bistveno istimi simboli in ornamenti, daje tem tkaninam tisti čar, ki se mu ne more ubraniti nihče, kdor ima kakj čuta za poezijo človeškega dela. Prav zaradi te sto in stoletne tradicije, ki se obnavlja iz roda v rod, ni bistveno to, da je pri sodobnih izdelkih včasih težko ugotoviti, kdaj gre še za hoteno upodabljanje simbolov in stilizacij človeških in živalskih podob, kdaj pa samo še za ponavljanje tradicionalnih motivov, ki so se v zavesti ljudi že ločili od svojega prvotnega pomena in žive le še v oblikovalčevi podzavesti.

Na tkaninah vsega območja Indonezije opažamo neke skupne značilnosti, kot so npr. stroga geometrična segmentacija celotne površine, vključevanje človeških in živalskih figur in karakterističnih dekorativnih stilizacij v ritmično ponavljanje motivov, simetrična kompozicija v celoti in detailju itd. Toda na teh skupnih elementih so se na raznih otokih razvile tako značilne variante, da je že povprečnemu poznavavcu razmeroma lahko določiti, kateremu kraju pripada kakšna tkanina.

Prav v tej značilni enotnosti, oplemeniteni s karakteristično različnostjo, leži privlačnost indonezijskega tekstilnega bogastva. Tujca to najuno pritegne, brž ko mu oko začenja zaznavati njegovo lepoto. Zaradi preglednosti bomo razvrstili pojasnila o posameznih tehnikah glede na to, kdaj vnašajo vzorec v tkanino:

**pred tkanjem, med tkanjem ali po tkanju.**

## I. VNAŠANJE VZORCA V TKANINO PRED TKANJEM

Ta proces imenujejo v Indoneziji »ikat« in pomeni vozlanje ali ovijanje. To je najstarejša tekstilna tehnika, ki se je razvila tako v tem delu sveta kot tudi drugod v dobi bronja. Danes so le redki kraji na svetu, kjer bi to težko tehniko še uporabljali. V današnji Indoneziji živi še v tistih predelih, ki so od pradavnine ločeni od ostalega sveta. To je predvsem otoče Nusa Tenggara (vzhodno od Balijs), nekateri gorski kraji severne Sumatre, Kalimantana in ena sama planinska vas na Balijs.

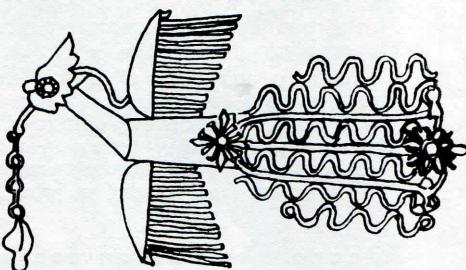
Če kak nastaja tkanina »ikat«?

Naravno, neobarvano bombažno nit najprej napno na poseben okvir, ki ima iste razsežnosti kot vodoravne statve. V te niti vnaša tkalka želeni vzorec tako, da po nekaj nitih trdno ovija in tesno pokriva z rastlinskim vlaknom tako natančno, da so pokriti deli končno vse tiste površine tkanine, ki se bodo po barvanju odvajale od ozadja. Nato na okvir napete niti obarvajo z najtemnejšo barvo. Vsi oviti deli ostanejo neobarvani. Če je vzorec, namenjen tkanini, samo dvobarven, je s tem ovijanje končano. Tkalka osvobodi niti vezi, napre obarvano osnovno na statve in prične z enobarvnim vtokom tkati. Tako nastane dvobarvna, vzorčasta tkanina. Če pa je vzorec, namenjen tkanini, večbarven, tkalka postopoma odvija tiste dele vzorca, ki naj bodo obarvani, z drugo ali tretjo barvo; odvija in barva pa vedno od temnejše k svetlejši. Na koncu odvije tiste dele niti, ki naj ostanejo neobarvane, in previje niti na statve.

Vzorec na tkanini bo tem bolj natančen, čim tesnejše in gostejše so ovite niti pred barvanjem. Kjer je ovojna ibilka popustila ali se premaknila, bo linija vzorca razlita.

Prav ta nepravilnost, ta razlitost linij, je čar »ovijalnih« tkanin; te so najlepše na otoku Sumbi. Velika moška ogrinjala, t. im. »hingga kombu«, ki jih prebivalci Sumbe uporabljajo za svečana oblačila in pregrinjala ter za zavijanje mrtvih, svetovni tekstilni strokovnjaki upravičeno uvrščajo med najlepše tkanje umetnine na svetu.

Na Sumbi je narava pusta in gola. Konji, petelini, ptice in ribe so tovarishi in prijatelji človeku, zato so vedno v njegovi imaginaciji, tako v svoji vsakdanji kot tudi



v preneseni, simbolični funkciji, ki jim jo pripisujejo že od pradavnine. Ta svet je včaran v trepetajoče linije »ikat« pregrinjal v bistveno neizpremenjeni obliki že nad dva tisoč let. Tkalke Sumbe ga verno presajajo iz roda v rod s spremembami, ki so tako majhne, kot so bile neznačne spremembe v njihovem načinu življenja v zadnjih dveh tisočletjih.

Najbolj razširjena je tehnika ovijanja osnove, poleg nje pa srečamo na južni Sumatri tehniko ovijanja votka. Planinska vas Tenganan Pangringsingan na Baliju pa je edini kraj v Indoneziji, kjer tkoje tkanine z ovijanjem osnove in votka. Te tkanine so trobarvne z geometričnimi vzorci v črni, rjavaordeči in naravni barvi bombaža. Vsak posamezen kos take tkanine je stkan za poseben namen. Pri barvanju in tkanju sodeluje vsa vas. Čas, ugoden za barvanje, določajo s posebnimi formulami. Delo pri takih tkaninah traja včasih leta in leta. In ko je končano, ima čudežno moč, da te varuje zla. (Imenuje se kain gringsing, kar pomeni: zlo odvračajoča tkanina.) Na takem blagu leži dekle pri obrednem piljenju zob, vanj je ovita nevesta pri poroki, vanj zavijejo bolnega otroka, da bi hitreje ozdravel. Kot tkanina spada kain gringsing po prefinjeni odmerjenosti barvnih odnosov in žametni zamolklosti naravnih barv, gotovo med najlegantnejše tkanine na svetu.

## II. VNAŠANJE VZORCA V TKANINO MED TKANJEM

Sem sodijo razna tkaničenja.

Na Sumatri, Baliju, Sumbavi (pa tudi drugje) vključujejo niti raznih barv v enakomernih presledkih tako v osnovo kot v votek; s tem dobivajo lepe karirane vzorce tako na bombažnih (kot na svilenih tkaninah).

Na Sulavesiju (Malkasar) pa dobijo izredno učinkovite pastelne kombinacije raznih tonov in odtenkov (posebno modrih z rožnatimi in zelenih z rožnatimi) za svilena krila, ki jih dekleta tkoje vedno same in za katera si sama izmišljajo kombinacije barv in ritem vzorca. Ta krila nosijo kot praznično nošo z dolgo, brezročavno tuniko plameneče barve (edina enobarvna tkanina med narodnimi nošami), stkané iz zelo tenkega ananasovega vlakna.

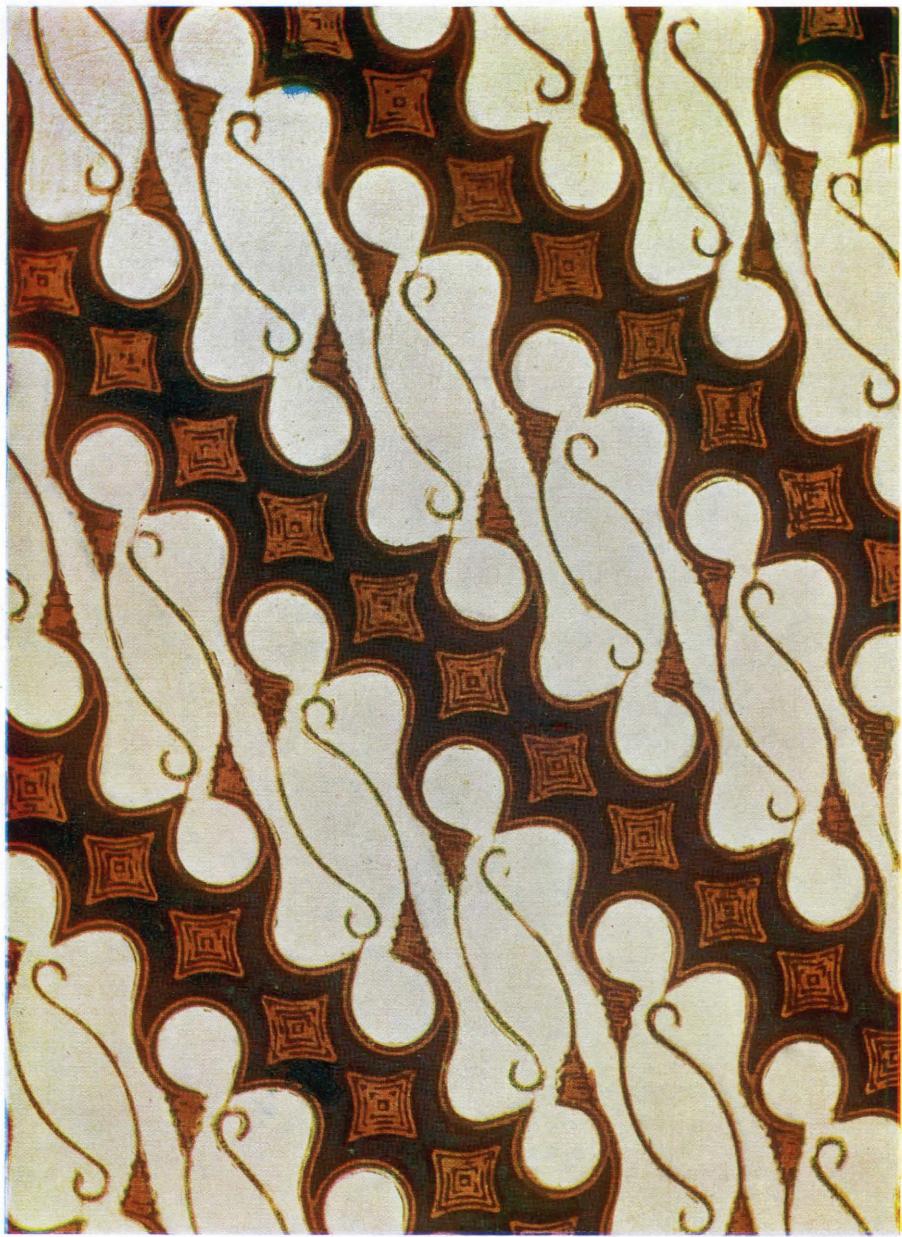
S tkaničenjem vpletajo v Indoneziji tudi razne geometrične ornamente pa tudi stilizirane človeške, živalske in rastlinske podobe. Na Sumatri in Kalimantanu uporabljajo tehniko izbiranja.

Izbirna (pilih) tehniko sloni na načelu za vzorec posebno pripravljene, vodoravno ležeče osnove. S tem da tkalca spreminja raven posebej označenih »izbranih« niti v osnovi, omogoča, da pri vsakem prehodu votek prekrije ali preškoči določeni niti v osnovi in s tem vtike želeni vzorec. To tehniko uporabljajo najbolj pogosto za tkanine, prepletene z zlato ali srebrno nitjo (songkét). Tako največ tko v srednjem in južnem Sumatri in na Kalimantanu.

### Razne tehniketkaničenja z dodatnimi in samostojnimi votki

Načelo je v tem, da tkalca vnaša vzorec s pomočjo votka, medtem ko osnova ostaja vedno v isti ravni za razliko od »pilih« tehnike, kjer ima osnova aktivno vlogo. Razne variante te tehnike obstajajo v tem, da včasih nit votka vodijo nepretrgano skozi tkanino, včasih pa jo uvajajo in zopet izdvajajo posebni votki za vsak poseben ornament (to tehniko uporabljajo posebno na Baliju).

V raznih tehnikah tkaničenja tko na srednji Sumatri (Minang Kekau), južni Sumatri (Palembang) in na Baliju najdragocenejše tkanine v Indoneziji. Vzorec vpletajo v svileno podlogo s srebrno ali z zlato nitjo. Za najbolj slovesne priložnosti



BATIK – PARANG BARONG JAVA (kat. 104)

v svileno osnovo vbarvajo vzorec z ovijanjem (»ikat«) in med tkanjem okrase z novim ornamentom z zlato nitjo. Posebnost svečanih tkanin z Balijsa je v tem, da kombinirajo v tkaničenju s samostojnim votkom srebrne in zlate vzorce, tako da srebro in zlato predstavljata v celotni lestvici barv funkcionalno samo dve novi barvi, kar deluje kot poseben rafinement.

### III. NANAŠANJE VZORCA NA TKANINO PO TKANJU

#### Razna vezenja

Predvsem na Sumatri in na Kalimantanu srečujemo razne tehnike vezenja z vsemi, tudi v Evropi znanimi vbodi (steblični, verižni, križni, polno vezenje itd.).

Najlepše in najbolj bogatejše so okrašena poročna krila iz pokrajine Lampung (južna Sumatra). Osnova teh kril je navadno široko progasto grobo bombažno tkanje. V proge so izvezeni zlati vzorci z zlato nitjo, tako da nit polagajo na površino vzorca. Zlata nit bi se pri pravem vezenju na tako grob material stalno kvarila in trgala. Tudi bi se verjetno dragoceni material uporabljal samo za lice, zato pritrjuje vezilja zlato nit z nevidnimi vbodi na osnovo. S temi vbodi pa dobi vzorec valovito površino, ki mu daje posebno plastičnost in sugestivnost.

Za vezenje teh poročnih kril uporabljajo tudi razne druge učinkovite tehnike kot so našivanje raznih metalnih ploščic (mače srebro in zlato) in druga vezenja.

#### Tehnika »plangi« (mavrična) in »tritik« (pikčasta)

Ti dve tehniki obstajata v tem, da vnašajo vzorec v tkanino med barvanjem. Pri tehniki »plangi« barvajo vsak vzorec posebej. Najprej na osnovo narišejo vzorec. Nato njegovo konturo nauzdarijo z nitjo in nit zategnejo do kraja, tako da nastane od obšitega vzorca mešiček, ki ga posebej obarvajo. Včasih v te mešičke zavijejo majhne kamenčke ali razna zrna, ker to olajšuje barvanje. Barva mešiček obarva in se zaustavi tam, kjer je prevlečena nit še posebej pritrjena z vlaknom iz bananinega steba.

Razlika med »tritik« in »plangi« tehniko je v tem, da s »tritik« tehniko dosežejo samo linearne vzorce. Vzorec narišejo na tkanino in nato nauzdarijo in nit zategnejo. To tehniko uporabljajo samo na Javi, Maduri in Baliju.

#### Našivanje predmetov na tkanino

Dajaki na Kalimantanu in Bataki na severni Sumatri ikrisijo pogostoma svoje tkanine z raznimi semeni, školjkami, z mačjim zlatom in srebrom, kositrom, v poznejši dobi (in še danes) z raznobarnimi biseri, uvoženimi iz Evrope.

#### BATIK

#### Pisanje ali tiskanje vzorca na tkanino

Verjetno je vse področje sedanje Indonezije nekdaj uporabljalo »ikat« tehniko za vnašanje vzorca v tkanine. Toda ita zelo zamudna tehnika postane neustrezna, če hočemo na zelo tenki osnovi izvesti tenke arabeske uvitih linij, ki bi pokorno sledile umetnikovi domišljiji.

Z zlatom tkaničene svilene »ovijane« tkanine južne Sumatre so kot bajke iz tisoč in ene noči. Diskretno vzorčasta svilena osnova je primerna podlaga za bleščeči

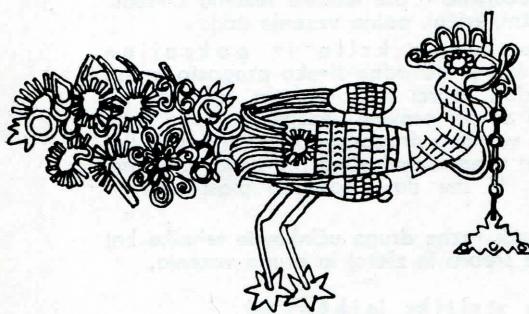
zlat nakit in je bila ustrezno oblačilo in ogrinjalo za kralje ter veljake zlate dobe prekipevajoče blaginje kraljestva Srividjaje na Sumatri.

Skušajmo se vživeti v dušo Javanca. Z nenehnim delom skozi tisočletja je vztrajno in potprežljivo z vedno novimi zrcalnimi površinami skrbno odmerjenih riževih gredic spreminja podobo svoje Jave. Te je v blagem ritmu ugrajeval v pobočja okrog svoje vasi, zasenčene s kokosovimi palmami in bananami. Postalo nam bo jasno, zakaj se je prav na Javi tako razvila tehnika batika, tehnika neskončnih linearnih harmonij in neizčrpnih variacij na osnovne motive.

Rjava barya (»soga« iz drevesnega podlubja) in temnomodra (»indigo«) sta edini barvi, ki ju uporabljajo za barvanje tradicionalnih »kain batikov«. Toda samo

s tema barvama in iz melodije linije, ki jo poje »tjanting« po beli, še neobarvani bombažni površini, dosezajo večjo barvitost in bogastvo tkanine kot ju pri nas z obarvanimi svilami, damasti in baržuni.

Od tehnično dovršenih »ikatov«, ki jih izdelujejo »Toradje« na Sulavesiju, okrašenih z izključno lomljenimi linijami geometričnih vzorcev, do figuralnih motivov »hinggikombu« na Sumbi, ki dosezajo veliko mehkobo linij in realistično izraznost, podobno gobelinom, je dolga pot tehničnega izpopolnjevanja.



Od »hinggikombuvev« do javanskega »tjinde« (svilenega »ikat« tkanja) so dosegli druge vrste napredek. Namesto na grobem bombažu tu »ikat« tehniko uporabljajo na najtaniji svileni nit. Vendar je vzorec samo geometričen, sestavljen iz lomljenih linij. Realističnega vzorca na tem materialu in v tej tehniki ni mogoče doseči.

Vsiljuje se domneva: tehnička svojstva uporabljenega materiala in tehnika procesa zavirajo ustvarjalčevu fantazijo. Vztrajni in spretni Javanec je iskal dalej: če je nit tako tenka, da jo je težko »ovitiv, kot bi hotel, lahko morda doseže isti učinek s tem, da jo na obeh straneh pokriješ z nečim, kar bo imelo isti učinek kot prej rastlinsko vlakno. Dobil lboš pravzaprav nove vrste »ikat«. Prikladnejša od vlakna so se pokazala najprej razna lepila (iz riževe moke) in končno čebelni vasek. Sviha pa je preobčutljiva za dolgotrajni postopek in tudi premalo trdna, da bi trajnost izdelane tkanine poplačala trud za njeno izdelavo.

Javanec je na svojih potovanjih našel mnogo primernejšo tkanino od svile, in sicer fin, tenak »kambrik« iz dolgovlaknatega bombaža. Njegove lastnosti popolnoma ustrezajo zahtevam novo iznajdene tehnike. Gostota tkanja omogoča točno omejitev pokrivane površine, trdnost zlahkoto iprena zahtevni tehnički proces, trajnost pa obilno poplačuje trud, vložen v izdelavo vsakega kosa.

V začetku so skozi drobno bambusovo cevčico kapljale komaj vidne kapljice voska na površino in se sčasoma kot neskončna vrsta pikic strnile v črto. Indigo je bil edino barvilo prvih batikov z linearimi belimi vzorci.

Šele veliko pozneje so iznašli »tjanting«, majhen bakren korček z eno ali več odlivnimi cevčicami, ki so imele dno raznih debelin. Skozi te cevčice je odtlej odtekal laže in teže topljivi vasek in pokrival tiste dele površine, ki naj bi ostale po barvanju neobarvane. Z iznajdbo »tjantinga« je zaključeno izpopolnjevanje v tehniki ročnega pisanja batika. Po tej iznajdbi ni več nobene tehnične zapreke ustvarjalčevi domislijiji. Slikarka batika izbira razne velikosti »tjantingov« kot slikar svoje čopiče. Čim večji je njen talent, tem lepše bo batik »živel«, ko bo končan.

Pisani batik (batik tulis) je živa umetnina, saj skozi vsako njegovo linijo teče živo človeško hotenje, rojeno hkrati s svojo uresničitvijo. Dveh identičnih kosov pisanega batika ni. Le vzorec nosi isto ime – kot glasbeni opus, ki doživlja vedno nova rojstva v uresničitvah novih interpretatorjev.

Sredi devetnajstega stoletja začno tiskati batike s pomočjo šablon »tjap«. Ta »tjap« je bakrena šablona vzorca, sestavljena iz tenkih, pokončno stopečih bakrenih listov, pritrjenih na železen okvir z ročajem. Z iznajdbo »tjapa« se pričenja delna mehanizacija batika. Ta se ni več bistveno spremeniila do današnjih dni. Pred pisanjem ali tiskanjem batika je potrebna na blagu dolga vrsta raznih postopkov; ti naj pripravijo blago tako, da se bo vosek dobro prijemal in lahko luščil, da bo blago enakomerno sprejemalo vzorec itd. Najprej izpirajo iz tkanine škrob, nato mehčajo vlakna s posebnimi oljnatinami in lužnimi raztopinami. Sledi ponovno večkratno pranje in novo škrobljenje s tapioko. Potem mehanično ravnajo vlakna z lesenim kladivom na leseni podlagi. Končno tkanine posušijo. Naslednja faza je pisanje ali tiskanje batika na obeh straneh z dyema različnima raztopinama voska: najprej s svetlejšim voskom, ki laže odstopa, in nato s temnejšim, ki odstopa teže, in to za tiste dele vzorca, ki bodo ostali neobarvani.

Barvanje začnejo takole: v globoke bazene hladne modre barve na škripcih spuščajo in spet dvigajo z voskom pokrite kose ibatika, pritrjene na lesene prečke. Bazeni z barvo morajo biti tako globoki, kot je tkanina dolga (okoli dva in pol metra), da se povošcene površine ne bi lomile in bi barva ne prodrla do povoščenih delov vzorca. Ko je tkanina obarvana z modro barvo, z jeklenim nožičem ostrgajo (vedno ročno) tiste površine, ki jih obarvajo rjava. Tiste, ki naj ostanejo temnomodre, spet pokrijejo z voskom. Enako popravijo tudi morebitne okvare na voščeni prevleki. Ves postopek barvanja nato ponovijo z rjavou barvo (soga). Za rjavou barvanje morajo tkanino dvanaškrat spustiti in znova izvleči iz bazena, ker se rastlinska rjava barva le težko vpija v vlakna. Končno operejo obarvani batik v vroči vodi; ta stopi vosek še tam, kjer ibo blago ostalo belo. Nato batik na zraku posušijo in končajo ves proces. Ni si težko predstavljati, koliko znanja, natančnosti in potrpljenja zahteva vsak postopek, da bi dobili jasen, lep in enakomerno obarvan vzorec, še zlasti zato, da bi bele površine ostale res bele, brez madežev, kar bo posebna odlika batika.

Za izdelavo tiskanega batika potrebujejo danes približno en mesec, za izdelavo pisanega batika pa šest mesecev do enega leta.

Vsi tradicionalni vzorci na batiku imajo svoja imena, pravzaprav priimke in imena. Priimek pove, iz katere družine je vzorec (diagonalen, mrežast, krožen, rastoč itd.), ime pa vsebuje njegovo specifično, individualno označbo, npr. miring udan liris. Označba miring pove, da sodi vzorec v družino enostavne diagonalne razdelitve površine; ime vzorca udan liris (v javanščini pomeni droben dež) pa pove, da je batik okrašen s širidesetimi ponavljajočimi in diagonalno tekočimi drobnimi ornamenti.

V okviru vsake družine je veliko vzorcev z imeni. Ta včasih označujejo likovno značilnost vzorca, npr. parang barong. Parang je družina valovitih diagonalnih vzorcev; barong pa pomeni velik; parang kusumo je vzorec s cvetovi (kusumocvetni) ali pa pomeni njegovo metaforično asociacijo; parang baris (baris-koralast); včasih je vzorec namenjen za posebne priložnosti, npr. ornament djojo resmi, ki pomeni zmagovit uspeh. Simbolični pomen vzorca sidu mukti pomeni blaginjo in čistost. Vzorec nosita ženin in nevesta pri poroki.

Družina »parangov« je najštevilnejša in najlepša. Vzorec ima neskončno variant večne linije, ki se uvija v obliki črke S kot telo javanske in balineške plesalke. Nastajajo pa tudi danes nove variante. Do revolucije so smeli nositi parang samo člani dvorov, za druge je bil parang prepovedan. Sedaj ga smejo nositi vse žene.

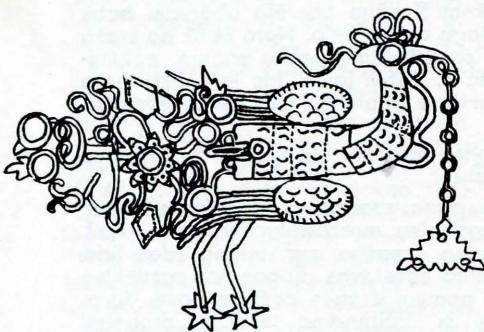
Mrežasti vzorci – s i d o navadno označujejo nosilčeve družinsko razmerje. Njih noša je omejena. Na primer samo neporočeno dekle lahko nosi vzorec sido asih. Na tradicionalni poroki pa bosta nosila ženin in nevesta prav gotovo sido mukti; starejše žene nosijo le sido luhur.

Polni simbolov in skritih pomenov so tako imenovani rastoči »semen« vzorci. V njih svobodno prikazuje Javanka umetnica nešteto variant, ki so vse plodnjene bogate fantazije. Najpogosteje sedijo na zemlji pred nizkim stojalom z blagom in »pišejo« na popolnoma belo, čisto blago brez vsakih razdelitev in orientacijskih označb. Javanka slika vedno nekaj novega, kar nikoli še ni bilo, in tudi ne bo napravila enake nobena njena vrstnica.

Glavni kulturni središči na Javi in obenem tudi glavni središči v izdelovanju batika sta mesti Jogjakarta in Solo. V obeh izdelujejo vzorce vseh omenjenih »družin«. Vendar ni težko ločiti batik iz Jogjakarte in batik iz Sola. Za batike iz Jogjakarte je značilen linearni rjav vzorec na beli podlagi – latar putih; batik iz Solo pa spoznamo po temnomodri podlagi – latar hitam. Zaradi te razlike med neobarvanim ozadjem jogje in temnomodrim ozadjem Sola je poudarek jogjanskega batika na d i n a m i k i l i n i j e, medtem ko na batiku iz Solo rastejo iz temnomodrega ozadja temnorjavi vzorci. Med njimi se kot zvezde na nočnem nebu svetlikajo majhne bele površine in pikice, ki dajejo vzorcu posebno d i n a m i k o a t m o s f e r e.

V začetku dvajsetega stoletja so v Indoneziji začeli uporabljati za barvanje batikov tudi različne anilinske barve. Namesto zadržanega tradicionalnega kolorita temnomodre, rjave in bele barve so začeli izkorisčati bujne barvne možnosti umetnih barvil. Toda te modernizacije niso doživeli vsi vzorci hkrati. Najprej je zajela

vzorce pod kitajskim vplivom, ki jih izdelujejo na severni obali Jave (Pekalongan, Tjirebon, Tegal, Lasem), šele pozneje čisto javanske vzorce v Djogji in nazadnje v Solu. Nove barve so dobili najprej krožni vzorci (tjeplok), nato ostali manj tradicionalni, manj simbolični in manj vezani. Najbolj tradicionalni vzorci so doživeli svoje večbarvne variante šele po nastanku svobodne Indonezije. Na raznih družabnih slovesnostih v Djogdji in Solu jih niti danes ne bomo srečali. Ti dve mestni še dalje dostojanstveno čuvata staro tradicijo prefinjene elegantnosti.



Simbolika in dekorativna stilizacija imaginativnega in poetičnega sveta ter verovanja dajeta indonezijskemu tekstu tisto dodatno dimenzijo, iz katere izvira spoštovanje, ljubezen in z njo tradicija. To izročilo je v Indoneziji trdno in živo še danes in bo živilo še dalje, kajti skozi stoletja se je ob tej tradiciji v ljudeh razvijala ljubezen do lepote in potreba po lastnimi rokami ne bo mogel nikdar popolnoma nadomestiti še tako dovršen industrijski izdelek.

VERA H. BEBLER

# W A Y A N G

Prvotni pomen besede wáyang je senca ali duh oziroma duša. Sčasoma pa je ta beseda dobila pomen gledališča ali gledališke predstave v tradicionalnem duhu in stilu. In kakor so nastajale variente tega gledališča, so besedi wayang dodajali izraze, s katerimi so vsako posamezno variante točneje opredelili. Tako se imenuje gledališče, v katerem osebe predstavljajo lutke iz ibivoljega usnja – w a y a n g l u l a n g ali kúlit (lulang ali kúlit je usnje) ali tisto, ki uporablja plastične lutke, podobne evropskim – w a y a n g g o l é k (golék pomeni okrogel). W a y a n g k l i t i k (klitik je zvok, ki ga daje udarec lesa ob les) ima ploščnate lesene lutke. Klasični ples, pri katerem plesalci nosijo maske, se imenuje w a y a n g t o p è n g (topéng je maska) in gledališče, v katerem nastopajo živi igralci – w a y a n g w o n g (wong je človek).

Vendar ni naključje, da se vse vrste tradicionalnega gledališča imenujejo wayang, to je senca, kajti gledališče lutk, ki mečejo senco na razpeto platno, je početek vsega, je najstarejše in iz njega izvirajo vse druge variente gledališča. Zato mu tudi pogosto pravijo wayang purwa, kar v sanskrtu, jeziku javanskih brahminov, pomeni prvi ali prvo.

Teksti iger za wayang se imenujejo l a k o n i. Lakonov je na stotine. Nihče ne ve točno, koliko. Le nekaj jih je zapisanih od začetka do konca, kot jih je govoril neki slavni d á l a n g in jih je znanstveniku-zapisovalcu narekoval v naši dobi. Le tako je nastalo nekaj v celoti zapisanih lakonov, kajti lakonov sicer ne pišejo. Lakona tudi ni mogoče zapisati, ker ga zmeraj v dobršni meri improvizirajo. Dalang ga govoriti, in sicer kakih devet ur. Pri tem govori tisti brezosebni tekst, ki ga v grški tragediji govoriti zbor, in tistega, ki ga govere osebe, vse osebe – otroci in odrasli, žene in možje, kmety in vitezi, človeška bitja in demoni, čarowniki, polbogovi in bogovi, bogovi v svojih podobah in utelešeni v človeške ali druge podobe. V vsakem primeru dalang daje svojemu glasu ustrezno višino in barvo, kajti z glasom igra vlogo osebe, ki nastopa, sence, ki se pojavlja na platnu. Kdo bi to vse zapisal? Tak tekst lahko dalang govoriti le, če ga podoživlja, potem ko se ga je učil od otroških let in vso mladost od svojega očeta, deda ali drugega vzornika.

Hkrati z lakoni se je bodoči dalang naučil tudi vsega drugega, kar spada v ta težki poklic, in kar mora dalang delati, kadar »daje« predstavo, npr. voditi orkester gámelan, zlasti pa gibati lutke za rožene ročaje. Količka spretnost in izurjenost je za to potrebna, si lahko približno zamislimo, če vemo, da premika dalang »telesi« in posebej obe roki dveh lutk, z vsako roko ene, in sta ti dve lutki včasih obe hkrati v silnem gibaju, npr. v dvoboju, ko obe vihtita krise in druga drugo zabode . . .

Lakoni se dele na c i k l u s e. Najpomembnejši ciklusi so: ciklus o početkih civilizacije, o tem, kako so bogovi dali človeku glavne pridelke zemlje, ga naučili uporabljati bivola za poljska dela, ga naučili izdelovati orodje, orožje itd.; ciklus o Ardjuni, ciklus o Rami in ciklus o Pandavah. Ti zadnji trije ciklusi se močno naslanjajo na iklašične indijske epske pesnitve M a h a b h a r a t o in R a m a j a n o. Vendar so tudi ti ciklusi, kakor prvi in nekateri manj pomembni poznejši, vsi pristno indonezijski, in še več kot to: vsi so najjasnejši izraz pristno indonezijskega pojmovanja in občutja sveta.

Osnovna vsebina lakonov vseh ciklusov je boj med dobrom in zlim. Dobro predstavlja, po pravilu, bogovi, zlo – idemoni velikani. Ljudje včasih delijo zmago dobrega nad zlim, včasih z dobrim propadejo, vsaj začasno. Vendar niso nikdar samo igrača višjih sil, temveč so aktivno na strani dobrega, razen nekaterih izdalcev. Se več. Dostikrat bogovi, posebljeni v pozitivnih junakih – polbogovih, ne morejo zmagati brez pomoči ljudi. Osebnost, ki največkrat odloča o izidu boja, je S e m á r. Semar je osrednja in prevladujoča figura vsega indonezijskega gledališča. Po zunanjosti in vedenju je pritezen, idebelušen kmečki človek, miren in pogosto zamišljen, očanec, ki rad posluša druge, sam pa le prav redko kaj reče. Njegov brat in njegovi sinovi, zlasti sinova Petrúk in G a r é n g, so zgovorni in dostikrat smešni – s čimer malo spominjajo na komične figure v Commedia dell'Arte – stari Semar pa je sama preudarnost, modrost in vsevednost ter vpliva na najbolj veljavne in pomembne ljudi. Da, celo na bogove. Dobri bog Kresno (Krišna) kaj rad posluša njegov nasvet in, če se po njem ravna, se ne kesa.

Kdo je Semar? Posebljeno božanstvo? Katero? Simbol človeškega rodu in njegovih sposobnosti kot gospodarja na zemlji? Eno in drugo. Semar je – tako se glasi navadno odgovor Javanca – oče in mati vseh Javancev. On je prednik vsega javanskega človeštva.

Kris ali keris je bodalo posebne oblike in posebnega pomena. Krise izdelujejo posebni kovači, ki jim pravijo empu ali mpu in spadajo med dukune. Tak empu izdeluje nov kris cele tedne, včasih meseca, po posebni proceduri, rekел bi ritualu.

Vsek del krisa je iz drugega materiala, ima svoje ime in svoj lastni pomen, svojo lastno moč. Ročaj je iz lesa, srebra, slonovine, roževine in podobnega ter ima največkrat obliko človeškega lika, toda tako stiliziranega, da ga je komaj spoznati. Najbolj običajna oblika je tista, v kateri spoznaš demona – rakšaso. Ta oblika je popularna, ker rakšasa odganja zle duhove. Vrh nožnice ima obliko čolna, imenuje pa se – čevelj. Je največkrat gladek in je njegova lepota zlasti v materialu, npr. v posebno dragocenem in redkem lesu.

Bistvena pa sta seveda rezilo in nožnica. Ta dva spadata skupaj, tako pravijo, kot mož in žena. Nožnica je največkrat iz kovine in je dostikrat bogato okrašena. Rezilo – duša krisa – je pri krisih najvišje vrste, kris pa mor, iz dveh vrst jekla. Eno delajo iz navadnega želeta, drugo pa iz meteoritskega. Rezila kujejo iz dveh jekel tako, da na njem nastanejo ornamenti; to je višek spremnosti kovača krisov. Iz vsakega teh jekel kuje tanke ploščice, ki jih potem po svoji zamisli sestavlja, zlagajo, pregiba in ponovno kuje. Ko rezilo dobi svojo obliko, ga čisti s kislino, pri tem dobi meteoritsko jeklo, ki vsebuje nikel, skoraj srebrno barvo, ono drugo pa ne in tako pridejo zamišljeni ornamenti na dan. Na rezilo nato vkuje še obliko mitične živali, največkrat kale (zmaja), gurude (ptice) ali nage (kače). Po obliku rezila in vkovani formi živali krise dele na dve glavní kategoriji: tiste z ravnim rezilom, ki jim pravijo soto sialar, in tiste z valovitim rezilom, z rezilom v obliku plamena, ki jim pravijo nogosstro.

To delo empua in to njegovo umetnijo lahko vsak vidi in pozna. Nihče pa ne ve ali vsaj ne bi smel vedeti, kako empu daje krisu njegovo tajno moč. To je njegova skrivnost, podedovana iz rodu v rod.

Izdelava krisa se je lahko posrečila ali ne. In tako bodo drugi dukuni, posvečeni v tajnosti krisov, mogli odkriti, ali je neki kris »poln« ali »pražen« (ali ima ali nima magične moči), kakšen je njegov značaj, ali je dobrohoten ali zloben, ženski ali moški, ali ustrezha osebi ali družini, ki ga poseduje, ali ne itd.

Kris, ki ti najbolj ustreza, morda ni tisti, ki je bil zate napravljen. Morda je pravi kris, ki je tebi namenjen in ti bo prinesel srečo, kdove v čigavi posesti ali pa kje zakopan in ga moraš najti s pomočjo dukuna ali drugače, npr. tako, da sanjaš, kje je in kako ga boš našel.

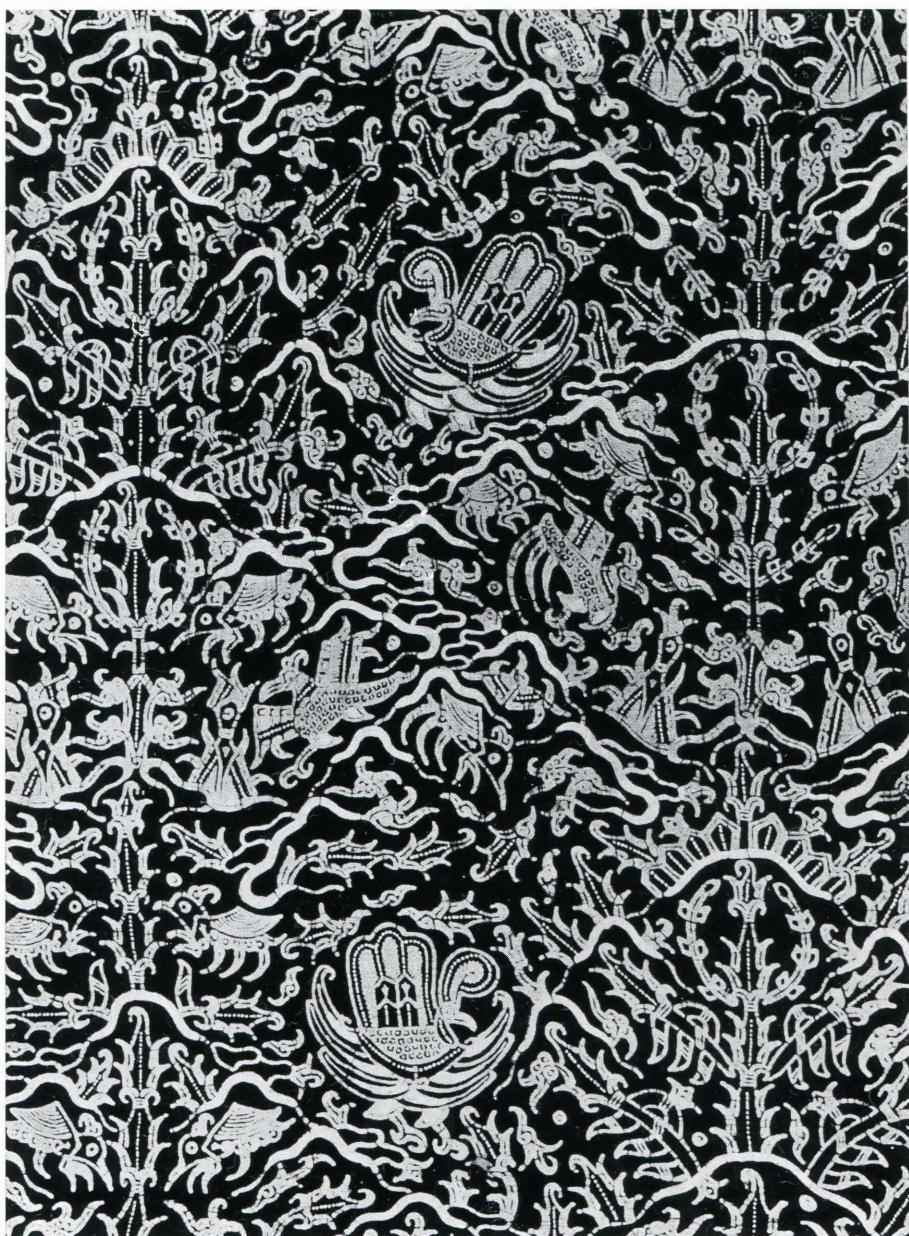
Če imas pravi kris, tisti, ki je tebi sojen, si varen pred vsemi nesrečami. Kris te bo branil vsega zlega. Kris, ki je sojen vsej družini, kris-pusaka, brani vso družino. Pusaka se podeljuje in je najvažnejši del dediščine.

V zgodovini se kris prič omenja v obširnih kronikah iz 13. in 14. stoletja, in sicer Nagarakertagama in Pararaton, ki govore o nastanku in o usodi cesarstva Modjo-

pahit. Značilna je zlasti pravljica o kralju Angroku, človeku »nizkega« porekla, ki je prišel na oblast z zločinom. Neki empu mu je napravil kris in ga urekel. Zato je prav s tem krisom umorjen sam Angrok, pa še sedem njegovih otrok in vnukov. Posest dobrega, pravega krisa potem takem daje človeku veljavno, moč in sijaj. Zato je kris tudi simbol oblasti in je npr. kri-pusaka vladajoče dinastije bistven atribut vladarja. Kronike vedo za primere, ko so se spoprijeli za oblast člani iste dinastije in je v tem boju šlo za posest družinske pusake. Kdor se je je polastił, je dobil s tem odločilno prednost v boju za prestol.

Kris se je najbolj razširil po Indoneziji za cesarstva Modjopahit. Krise iz tistega časa so našli po vsem področju cesarstva, zlasti v današnji Malaji, na Sumatri in na Sulavesiju. Poreklo krisa pa se izgublja v davno predzgodovino in je bil kris najbolj verjetno nekdaj totemistični simbol falausa. Za to govori nešteto znakov, najbolj pa še danes na Javi razširjeno verovanje, da se za družino »vse umiri«, če poleg pravega krisa poseduje še grčo bambusa, v kateri sta dva bambusova člena zrasla drug v drugega. Taki grči pravijo joni, kar pa je šivaistični izraz za vulvo kot predmet oboževanja.

Vera v moč krisa je še danes živa na Javi in na Baliju.



BATIK – SATRIO WIBOWO, JAVA (kat. 129)

# SEZNAM RAZSTAVLJENIH PREDMETOV

## PRVA SOBA

Že v neolitu, zlasti pa v bronasti dobi, so nastale osnove indonezijske kulture. Simbolični in dekorativni elementi iz teh dob so še vedno prisotni v današnji ljudski umetnosti, posebno na otočju Nusa Tengara ter v goratih predelih Sumatre, Klimantana in Sulawesija.

## TKANINE

1. **Stenska preprogla, Kroje, južna Sumatra**  
obešajo jo na steno ob življenjskih praznikih (krst, poroka, smrt); bombaž; tehnika svobodnega votka; stiliziran ornament: drevo življenja, ženske in moške figure, luna in sonce, ptice, rombi, trikotniki.
2. **Moško ogrinjalo (ragidup), Batak, Severna Sumatra**  
nosijo ga veljaki ob slavnostnih priložnostih; bombaž; tkaničenje; ragidup je vedno sestavljen iz petih delov: osrednjega dela, imenovanega »telo«, dveh stranskih pasov, enobarvnih in dveh fino tkanih krajnikov. Po vzorcih na teh krajnikih se loči žensko ogrinjalo od moškega.
3. **Žensko ogrinjalo (ragidup), Batak, severna Sumatra**
4. **Šal (slemdang), vzhodna Sumatra**  
vzorec vpletene s srebrno nitjo; tkaničenje; stiliziran ornament: drevo življenja, rombi, trikotniki. Ob straneh so vtkane rese iz kositra (bližina Bangke).
5. **Nevestino ogrinjalo, Menang Kabau, zahodna Sumatra**  
bombaž in svila; srednji del je vedno temnejši. Široke robne bordure so včasih pretkane z zlato in srebrno nitjo, pogostoma je obrobljen z zlato čipko. Stiliziran ornament: rombi, ključna linija, tumpal (trikotnik), dvojna spirala.
6. **Šal, Toradža, Sulawesi**  
tkan iz vlakna notranjega drevesnega lubja (osnova) in bombaža (nit votka); tehnika tkanja se imenuje »fuga«, tehnika barvanja vzorca »ikat« (ovijanje), barve so prirodne. Prozornost tkanine dosežejo z namakanjem v kokosovo olje.
- 7, 8, 9. **Ogrinjala, Toradža, Sulawesi**  
bombaž; tehnika barvanja: ikat; barve so prirodne, samo geometrični ornamenti, tumpal, rombi, puščice, glavna linija in kombinacije.

10. Šal (slendang), otok Sumbawa  
črna podlaga, bombaž, tehnika tkaničenja, vzorec je všakan s srebrno nitjo; tumpal v srednjem polju, romb, stiliziran, cvetni vzorec.
11. Žensko praznično oblačilo, otok Flores  
neporočena žena pokriva z njim tudi obraz; sestavni deli so vedno: enotno osrednje polje, progasti deli na končeh; stilizirana moška figura (oblika T) in stiliziran cvetni vzorec.
12. Žensko praznično oblačilo, otok Flores  
nosijo ga prepognjenega v pasu (z bluzo)<sup>1</sup> ali nad prsmi; bombaž; ikat, stiliziran ornament: kuščar, drevo življenja, ptice, cvetje, dvojna spirala.
13. Oblačilo (žensko in moško), otok Flores  
tehnika: tkaničenje
- 14, 15, 16. Šali (moški ali ženski), otok Flores  
ikat, ornament: stilizirani jezdenci, moške figure, ptice, tumpal, drevo življenja itd.
17. Žensko oblačilo, otok Sawu  
nosijo ga prepognjenega v pasu (z bluzo) ali nad prsmi; stiliziran cvetni ornament.
18. Moško ogrinjalo, otok Roti  
nosijo ga kot kratek sarong čez hlače; bombaž; tehnika ikat; tumpal in cvet manggis.
19. Moški šal, otok Timor  
nosijo ga prek ramen; bombaž; tehnika ikat, dvojna spirala in stiliziran kuščar.
- 20, 21. Par moških ogrinjal (hinggikombu), otok Sumbawa  
uporabljajo jih tudi kot pregrinjala, za ovijanje mrljev in podobno; bombaž; ikat; drevo življenja s stiliziranimi človeškimi glavami; konji, razne ptice, morske živali, jastog itd.
22. Ogrinjalo (hinggikombu), otok Sumbawa  
bombaž; ikat, motivi: konji, petelini, čaplje, morske zvezde itd.
23. Ogrinjalo (hinggikombu), otok Sumbawa  
bombaž; tehnika ikat, motivi: konji in jastogi.
24. Ogrinjalo (hinggikombu), otok Sumbawa  
bombaž; ikat motivi: jezdenci in ptice (duše umrlih) na konjih.
25. Okrasna tkanina (Balii)  
iz ananasovih vlaken; geometričen dvobarvni vzorec, tehnika svobodnega votka.
26. Šal (slendang), otok Roti  
bombaž; ikat; starinski elementi: tumpal, drevo življenja, kombinirani z rožnim vzorcem pod očvidnim evropskim vplivom. Na poškodovanem delu se jasno vidijo sledovi barvanja vzorca v osnovo z ovijanjem.
27. Ogrinjalo iz severne Sumatre, Batak  
podobno št. 2, le da je ornament poenostavljen in barvitost povečana. Na končeh bordura iz steklenih »koraud«.

## RAZNI PREDMETI

- 28, 29. Pravokotni tesli, Java  
oniks, neolitski izkopanini
30. Kamnita motika, Java  
neolitska izkopanina
- 31, 32, 33. Škatle iz bambusa, Sulawesi  
vžgani ornamenti v stilu Dong Son (bronasta doba)
34. Kamnita motika (patjul), Zahodni Irijan
35. Posoda za jedi (priok), Java  
keramika, verjetno srednji vek
36. Posoda za vodo (kendi), Java  
keramika, verjetno srednji vek
37. Ogrlica (soho), Toradja, Sulawesi  
amulet
- 38, 39. Ritualni palici (funggal panaluau), Batak,  
Sev. Sumatra
40. Meč, otok Nias, zahodna Sumatra  
v pritrjeni pleteni košarici nosijo zdravilna in druga zelišča
41. Ogrlica, moška, otok Nias  
znak vojakove hrabrosti
42. Meč (parang), Dayak, Kalimantan  
okrašen s človeškimi lasmi
43. Košara iz palmovega listja, Kalimantan  
ornament iz bronaste dobe, okrašena s školjkami
44. Dewi Sri s spremljevalci, Bali  
rijeva slama; boginja riža in rastlinstva sploh; take figure krasijo pladnje  
z rižem, ki jih nosijo v tempelj kot žrtev.
45. Model hiše Toradja (Sulawesi)
- 46, 47. Dve plastiki, notranjost Balija  
les, predhinduistični stil
48. Plastika, notranjost Balija  
lava, predhinduistični stil
49. Zapestnici, Sumba  
slonova kost, nosijo jih plesalke
50. Dva glavnika, Sumba  
želzovina; (primerjaj tkanine pod štev. 20–24).

## DRUGA SOBA

Na Javi in na Baliu so že v prvem tisočletju naše ere razviti glasba, umetni ples in lutkovno gledališče. V tem gledališču kot takrat, tako tudi danes vedno vodi predstavo »dálang« – duša predstave – ob spremeljavi polifoničnega orkestra »gamelán«.

### WAJANG KULIT

Gledališče lutk iz pergamenta je najstarejša oblika lutkovnega gledališča. Osebe so »sence«, ki jih mečejo na platno lutke iz bivaljega pergamenta. Vsebina je zasnovana na mitoloških zgodbah eposov Ramajane in Mahabharate.

51. **Batara Gúru**  
vrhovni bog Šiva kot učitelj človeštva
52. **Batara Narada**  
sin boga Brahma, poglavar nebeških muzikantov
53. **Arjoprábu**  
uječ plemenitih vitezov Pendawa
54. **Wingsanggéni**  
vnuk boga ognja, sin Ardjune
55. **Romo (Rama)**  
kralj, osrednja figura Ramajane, učlovečeni bog Višnu
56. **Kresno (Kríšna)**  
osrednja figura Mahabharate, učlovečeni bog Višnu
57. **Ardjuno**  
srednji, plemeniti vitez iz družine Pendawa. Je junak in ljubavnik – ideal viteza.
58. **Gátot Kátja**  
Ardjunin nečak, najbolj priljubljen junak. Ima peruti in zato lahko leta.
59. **Sumbadra**  
prva Ardjunina žena
60. **Lasmana Mandrakumara**  
Sujudanin sin
61. **Búto Gragálbo**  
zli duh in pošast, vojskovodja demonov

## WAJANG KULIT – miniature

te lutke se ne uporabljajo v predstavah, temveč samo kot dekoracija v domovih

### 62. Osebe iz Ramajane:

- a) Prahasto
- b) Karno
- c) Romo
- d) Hanoman (poveljnik vojske opic)

### 63. Osebe iz Mahabharate:

- Ardjuno in njegovi svetovalci in pomočniki
- b) Semar, oče, moder, preudaren in dober, polbog
- c) Garèng, Semarjev sin, oprezen in počasen,
- d) Pétruk, Semarjev sin, človek in pol,
- e) Bagong, Semarjev sin, skromen in pameten, veliko ve in vse razume, z vsemi je enak.

## WĀJANG GOLĒK

s trodimenzionalnimi lutkami prioveduje in predstavlja dalang zgodbe o dobrih vitezih Pendawa in zlih vitezih Korawa, včasih pa tudi zgodbe iz indonezijske zgodovine.

## DOBRI VITEZI – PENDAWA

### 64. Kresno

kralj, svetovalec Pendaw in njihov bratranec, jasnovidec

### 65. Samiadji

kralj, najstarejši Pendawa

### 66. Drupadi

njegova žena

### 67. Bima

drugi Pendawa, kralj, največji junak med Pendawami

### 68. Antaréđa

najstarejši Bimin sin, vnuk kačjega kralja, lahko hodi pod zemljo

### 69. Djaka Tawang

tretji Bimin sin, vnuk kralja morja, lahko hodi po vodi. (Drugi Bimin sin, Gatot Katja, lahko leti po zraku, glej štev. 58.)

### 70. Stiáki

Kresnin pomočnik, bratranec in prvi minister

71. **P a n t j a w á l a**  
Samiadjin sin
72. **S u m b á d r a**  
Kresnina sestra in prva Ardjunina žena
73. **W i s a n g g e n í**  
Ardjunin sin, vnuk boga ognja
74. **S r i k á n d i**  
druga Ardjunina žena
75. **T r i s t a d j ú m e n a**  
Srikandin brat mlajši
76. **A b i j á s a**  
puščavnik in modrijan, ded vseh Pendaw in Koraw, ki so si po njem  
bratraci
77. **T j á n t r i k**  
Abijasin pomočnik
78. **T j e p ó t**  
najstarejši Semarjev sin in Ardjunin sluga
79. **G a r è n g**  
najmlajši Semarjev sin in Ardjunin sluga

ZLÍ VITEZI – KORAWA

80. **S u j u d á n a**  
najstarejši Korawa, kralj Astine
81. **B a n o w á t i**  
njegova žena
82. **L e s m a n a w á t i**  
njuna hči
83. **D u r s a s á n a**  
Sujudanin brat
84. **D i p a t i k á r n a**  
Sujudanin svak, polbrat Pendaw, sin boga sonca, kralj Avangga
85. **S a n g k ú n i**  
Sujudanin ujec in svetovalec
86. **T j i t r a k s a**  
Sujudanin brat in spreten vojskovodja
87. **K a r t a m á r m o**  
Sujudanin tretji brat in vojskovodja

88. **A n g g a r á k s a**  
najmlajši Sujudanin brat
89. **R a k š á s a**  
velikan, zaveznik Koraw
90. **R a d j a s á b r a n g**  
kralj manjše kraljevine, zaveznik Koraw
91. **P a t i n s á b r a n g**  
njegov prvi minister
92. **V e d e ž e v a l e c**

### WAJANG KLITIK

Ta vrsta gledališča je nastala na vzhodni Javi v 17. stoletju. Danes je skoraj izginila. Zgodbe so povezane s prodiranjem islama v notranjost Jave.

93. **M é n a l k D j i n g g o**  
uporni princ, ki postane kralj; v borbi za kraljestvo Modjopahit postane grd in šepav.
94. **A n g k a t B u t o**  
njegov oproda
95. **S a b d a P a l o n**  
v tej vrsti gledališča je osebnost podobna Semarju. (Glej štev. 63.)

### WAJANG TOPENG

Plesi z maskami so navadno solo plesi ali dueti, ki predstavljajo razne osebnosti ter njihove dogodivčine in razpoloženja. Barva maske kaže značaj predstavljene osebnosti: bela plemenit, rdeča pustoloven, modra pa surov značaj. Plesalec drži med plesom masko na obrazu z zobmi.

96. Šest mask v raznih barvah

### RAZNI PREDMETI

97. **D v a i n s t r u m e n t a »s a r o n d e m u n g«, B a l i**  
iz orkestra gamelan
98. **D v a s a r o n ã, »p e l o g« in »s l e n d r o«, J a v a**  
iz orkestra gamelan
99. **S e m a r , k a m n i t a p l a s t i k a, J a v a**  
podoba najpopularnejše osebnosti javanskega gledališča, imenovane tudi: oče in mati javanskega rodu.
100. **M o h a m e d H a d i : T j a k i l , o l j e**  
plesalec sodobnega opernega gledališča (wajang wong)

## TRETJA Soba

Na osrednjem otočju – na Javi, Sumatri in Baliju – so se v dobi poznegra fevdalizma in renesanse visoko razvile vse vrste likovne umetnosti. Kovanje, rezbarstvo ter tkanje in barvanje tkanin se je obogatilo z novimi izraznimi elementi, ki so še danes značilni za indonezijsko ljudsko umetnost.

### TKANINE Z JAVE – BATIK

101. do 108. Površina, razdeljena z diagonalami (parang, miring)
- 101, 102, 103. Parang, rusák (rusak – zlomljen, razbit)
  - 104. Parang bárong (barong – velik)
  - 105. Parang tjuríga (tjuriga – najbolj droben)
  - 106. a) Parang tjuríga  
b) Parang párungr (parung – ptičji kljun)  
c) Parang baris (baris – korákatí)  
d) Parang kusúma (kusuma – cvet)
  - 107. Míring údan lirís (droben dež) 40 vzorcev!
  - 108. Pokrivalo za glavo (kain udéng)
109. do 112. Površina, razdeljena na rombe (sido)
- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| 109. Sido mukti   | vzorec za poroko            |
| 110. a) Sido asih | za neporočena dekleta       |
| b) Sido múlja     | za visoke dostojoanstvenike |
| c) Sido lúhur     | za starejše ljudi           |
| d) Sido mukti     | za poročno slovesnost       |
- 111. Sido lúhur
  - 112. Lereng karton

113. do 118. Površina, razdeljena s krogi (kawung, tjeplók)

113. Kawung kemplang

114. Kawung pítjis (pitjis – mali novci)

115. a) Trúntum (nosijo ga starši novoporočencev na poroki)

b) Tjákar (tjakar – krempeljci)

c) Bálu bámbat

d) Wóra wári búmbuk

e) Díjojo résni

116. Balu bambat

117. Djojo resmi

118. Djojo resmi (zmagovit uspeh), včasih rezerviran za sultana

119. do 121. Površina, razdeljena s kropicami (támbal)

122. do 126. Površina, okrašena z »rastočimi« vzorci (semén)

122. Vzorec na beli podlagi (latar putih), Djogjakarta; motivi: rajska ptica, mitološka ptica (Garuda), sveta gora (mahameru) itd.

123. a) Wimo krénda (na temni podlagi – latar hitam), Solo

b) Sido bádja

c) Srikaton (riževo klasje)

d) Srikundjoro

e) Pisang Bali (banana z Balija)

124. Vzorec na črni podlagi

125. »Kokoška z jačci«

126. Pokrivalo za glavo; motivi: kronana kača, rak in Garudine peruti – zaščitni simboli

127. do 139. Posebni primerki batikov

127. »Kaiñ dodot« batik za razne slovesnosti, pozlačen z zlatim prahom, uporabljali so ga na dvoru, vzorec: parang klitik (klitik – majhen).

128. »Kain dodot« kot 127

129. »Kain dodot«, okrašen z rastočim vzorcem (semen); motivi: sveta gora, mitološka ptica, želva, drevo življenja itd. Satrio wibowo.

130. Pagi – soré (jutro – večer), na koncept »tumpal« (simbolični trikotnik); srednji vzorec: kitajski vpliv. »Tumpal« barvan na eni strani rdeče, na drugi rumeno, zato da bi učinkoval kot drugo oblačilo, ko se nosi na drugi strani

131. Batik s severne obale Jave (Pekalongan): v barvah (rdeča, rumena) in motivih (ptič feniks, ribe) kitajski vpliv

132. Izključno rastlinski vzorec (islam prepoveduje upodabljanje ljudi in živali)

133. do 137. Batiki s severne obale Jave, kjer se v barvi in vzorcu močno čuti kitajski vpliv (Pekalongan, Lasem, Tegal)
- 133. Značilna rdeča barva
  - 134. Naturalistični ornament, svila
  - 135. Stiliziran zmaj, svila
  - 136. Stiliziran ptič feniks
  - 137. Batik na grobi domači tkanini (Tegal)
- 138 do 151. Večbarvni batik, anilinske barve (dvajseto stoletje):
138. do 141. Vzorci s krogi (tjeplok). Te so prve barvali svobodno.
142. do 151. Najstarejše, tradicionalne vzorce (z diagonalami, rombi in rastlinskimi vzorci) so šele v najnovejši dobi pričeli barvati v raznih barvah.
152. in 153. Dva primera batika, kakršne danes izdelujejo za tujce, po naročilu. Proses barvanja je poenostavljen, uporabljena je samo rjava barva, vendar je vzorec tiskan še vedno na obeh straneh.
154. Pripomočki za pisanje batika, imenovani »Tjanting« (razne debeline odlivnih cevčic)
155. Šabloni za ročno tiskanje batika, imenovani »tjap« (za diagonalni vzorec)
156. Šest šalov, batik
157. Ponazoritev procesa tehnike batika
158. Tjinde samparan (samparan pomeni: do nog) del slavnostnega oblačila na dvoru; nosi se kot vlečka pod svečanim batikom (dodot); glej štev. 127–129; dolžina 5 metrov (ikat na svili)
159. Pas za slavnostno oblačilo, v tehniki tjinde (ikat na svili) dolžina 5 m

## TKANINE S SUMATRE

160. Žensko krilo z otokom Riau (južno od Singapora)  
tkaničenje s srebrno nitjo na karirano bombažno tkanino; tkano na širokih statvah, kakršnih ne uporabljajo na področju Indonezije.
161. Del ženskega poročnega krila (Lampong, južna Sumatra)  
na grobi, ročno tkani progasti bombažni tkanini uvezene ploščice mačjega zlata; ornament: osmica in dvojna spirala.
162. Nevestino krilo (Lampung)  
nosijo ga samo ob poroki; vezeno s srebrno nitjo in kovinskimi ploščicami.

163. **N e v e s t i n o k r i l o (L a m p o n g)**  
vezeno z belim, polnim vezenjem (ptice, kuščarji, ladje) in zlatim polnim  
vezenjem (sloni, tumpal in drevo življenja)
164. **N e v e s t i n o k r i l o (L a m p o n g)**  
našito polno zlato vezenje
165. **N e v e s t i n o o g r i n j a l o , P a l e m b a n g , j u ž n a S u m a t r a**  
tkaničenje na svileni rdeči podlagi z dodatnim zlatim votkom (songket);  
ornament: osmerolista rozeta, ob robeh: ptice, tumpal in drevo življenja
166. **N e v e s t i n š a l , P a l e m b a n g**  
osmerolista rozeta na svileni podlagi v tehniki ikat, koničasta, tkaničena  
z zlatim votkom
167. **N e v e s t i n o p o k r i v a l o z a g l a v o , P a l e m b a n g**  
kot 166
168. **O g r i n j a l o , P a l e m b a n g**  
songket tehnika, velikost 210×80
169. **N e v e s t i n o k r i l o , P a l e m b a n g**  
tehnika songket, ornament: dvojni tumpal, osmeroliste rozete

#### TKANINE Z BALIJA

170. **Ž e n s k o k r i l o**  
svila; raznobarvno tkaničenje in vpletanje srebrne niti s tehniko poseb-  
nega votka; značilnosti: kariran vzorec, anilinske barve
171. **Ž e n s k o k r i l o**  
svila, tkaničenje z zlato in srebrno nitjo, kar je značilno za otok Bali;  
ornament: rombi in dvojne spirale (Dong-Son)
172. **Ž e n s k o k r i l o**  
svila; tehnika posebnih votkov, svile raznih barv in srebrna nit, osrednji  
ornament: romb in osmeroliste rozete, ostali deli: rastlinski vzorec
173. **M o š k o k r a t k o k r i l o (s a b u k)**  
uporabljajo ga pri raznih obrednih svečanostih; svila, rastlinski ornament,  
tkaničenje z zlato in srebrno nitjo.
174. **M o š k o k r a t k o k r i l o (s a b u k)**  
kot 173, ornament: meander, rastlinski in živalski vzorec
175. **M o š k o k r a t k o k r i l o (s a b u k)**  
svila, na osnovi vzorec pravokotnih trikotnikov v tehniki ikat, tkaničenje  
s srebrno in z zlato nitjo
176. **M o š k o k r a t k o k r i l o (s a b u k), s e v e r n i B a l i**  
svila, tehnika ikat, ornament: stilizirane človeške figure in maske

177. Obrambno ogrinjalo (kain gringsing) Tenganan  
Pegringsingan  
izdelujejo ga samo v tej planinski vasi, vedno za posebno priložnost;  
bombaz; tehnika: ikat osnove in votka
178. Trije šali  
obarvani v tehniki »plangi« (mavrica), z naudarjanjem in zavijanjem  
drobnih predmetov
179. Šal  
obarvan v tehniki »tritik« (male pikice), z naudarjanjem
180. Šal, otok Kalimantan  
svila, kombinacija tehnike plangi in tritik
180. a) Trije šali, Java

#### OROŽJE IN KOVANO SREBRO

181. Kris – pamor, nogo sosro, Djogjakarta, centralna Java  
»pamor« pomeni, da ima na rezilu ornament, ki je nastal tako, da sta se  
skupaj kovali dve vrsti jekla; nogo sosro« pomeni, da ima rezilo trinajst  
valov
182. Kris – pamor, soto salar, Bali  
»soto salar« pomeni, da ima ravno rezilo.
183. Kris – modjopahit, vzhodna Java  
to je najstarejši znani tip krisa, 14. do 15. stoletje.
184. Kris – nogo sosro, Java  
na rezilu vkovana kača
185. Kris – lok – songho, Java  
devet valov
186. Kris – lok limo, Java  
pet valov
187. in 188. Dva ročaja za krise, Java  
eden lesen, drugi slonokoščen; oba predstavljata stilizirane like rakšas  
(demonov).
189. Meč – pedang, Djogjakarta, Java
190. Bodalo – tombak, Djogjakarta, Java  
nosile so ga častne straže na dvoru
191. Bodalo – rentjong, Atjeh, sev. Sumatra  
moška varianta
192. Bodalo – rentjong, Atjeh, sev. Sumatra  
ženska varianta

193. Pladenj, Djogjakarta, Java  
kovano srebro, motiv krisa, na robu razne živali
194. Posoda v obliki lotosovega cveta, Palembang  
južna Sumatra  
kovano srebro, živalski in rastlinski ornament, budistični motiv; uporabljajo ga pri svatbah in svečanostih.
195. Enajst srebrnih ptičkov, Palembang, južna Sumatra  
kovano srebro; nosijo jih neveste v laseh.
195. a) Srebrna zaponka, Java  
za bluzo (Kebaja)

#### POLIKROMNA LESENA PLASTIKA Z OTOKA BALI

196. Rávana z ugrabljeno príncesom Sito  
motiv iz Ramajane
197. Bog Višnu
198. Rama  
osrednja figura eposa Ramajane
199. Sita  
Ramina žena
200. Mitična kačja kraljica
- 201, 202. Služabnici
- 203, 204. Plesalki
205. Krilati bik (lembu putih)  
varianca bika Nandija, ki služi bogu Šivi. Hkrati skrinjica za kadilo.
206. Krilati lev (singa)  
čuvar vhoda v tempelj, hkrati skrinjica za kadilo
207. Črna krava (lembu hitam)  
miniatura črne krave, kakršna se uporablja kot rakev pri sežiganju mrljev; v miniaturni obliki rabi kot skrinjica za kadilo v družinskem hramu.
- 208, 209. Dve okrasni plastiki  
viseči okrasi v hišnih templjih
210. Nosilec strešne konstrukcije  
paviljona na stebrih (pandopo); glavni okrasni motiv je glava zmaja (Buta Kala)

## REZBARIJE

211. Deska, okrašena z motivom sončnega kroga (čakra) in rastlinskim ornamentom, Sumatra
212. Rezbarija s Kalimantan
213. Rezbarija z Jave (Dong-Son)
214. a), b) Rezbarija z vzhodne Jave (okrasni elementi pri hišnem vhodu)
215. a), b) Rezbarija z Jave
216. a), b) Rezbarija z zahodne Jave
217. a), b) Rezbarija s Sumatre
218. a), b) Rezbarija s Sulawesija (okrasni stebrički v hiši)
219. a), b) Rezbarija s Sulawesija (deske zunanjih sten hiše Toradja)
220. a), c) Rezbarija s Sulawesija (deske, uporabljene pri gradnji hiš)

## RAZNI PREDMETI

221. Lelintangan, Bali  
horoskop; v prvi zgornji vrsti je sedem božanstev, ki ustreza sedmim dnem v hinduističnem tednu: Indra, Sri, Brahma, Višnu, Šiva, Uma, Durga. V spodnji pa sedem živali: ptica, lev, pes, volk, mačka, koza in krava. Pet vmesnih vrst ustreza petim dnem predhinduističnega tedna. Ker vsakdo ve, katerega dne je rojen po enem in drugem koledarju, bo vedeževalec na horoskopu poiskal vsakomur njegov kvadrat in iz njega ipreročoval njegovo usodo.
222. Tri scene iz Ramajane, Bali  
slika na platno
223. Knjiga Bali  
pisana na listih palme Lontar
224. a), b) Lutki iz kitajskih kovancev, Bali  
polagajo jih k mrlju pri sežiganju (moški in ženska)
225. Višnu na Garudi, Bali  
rezbarjena kost
226. Lakirana in okovana lesena škatla, Palembang, Sumatra  
uporabljajo jo za pecivo
227. Posoda iz trsja, Palembang, Sumatra  
uporabljajo jo za hrano pri raznih svečanostih
228. Kovinski podaljški nohtov, Palembang, Sumatra  
natikajo jih plesalke pri svečanostih

## **P O P R A V K I :**

Str. 14: 7 vrsta od zgoraj se pravilno glasi: Islam je prišel v Indonezijo po poteh pomorske trgovine in se je zato najprej ...

Str. 18: 3 vrsta od spodaj: namesto Minang-Kekau beri : Menang Kabau

Str. 21: 12 vrsta od zgoraj: namesto: Tudi bi se verjetno dragocenen material uporabljal samo za lice... čitaj : Pa tudi zato, da bi se dragocen material uporabljal samo za lice...

Str. 22: 6 vrsta od spodaj: namesto z eno ali več odlivnimi cevčicami, ki so imele dno raznih deblin. Čitaj: ki ima pri dnu eno ali več odlivnih cevčic raznih debelin.

Str. 23: 7 vrsta od zgoraj: namesto: se pričenja delna mehanizacija batika, čitaj: se pričenja delna mehanizacija izdelave batika.

Str. 23: 8 vrsta od spodaj: namesto: (baris - koralast): čitaj: (baris - korakati).

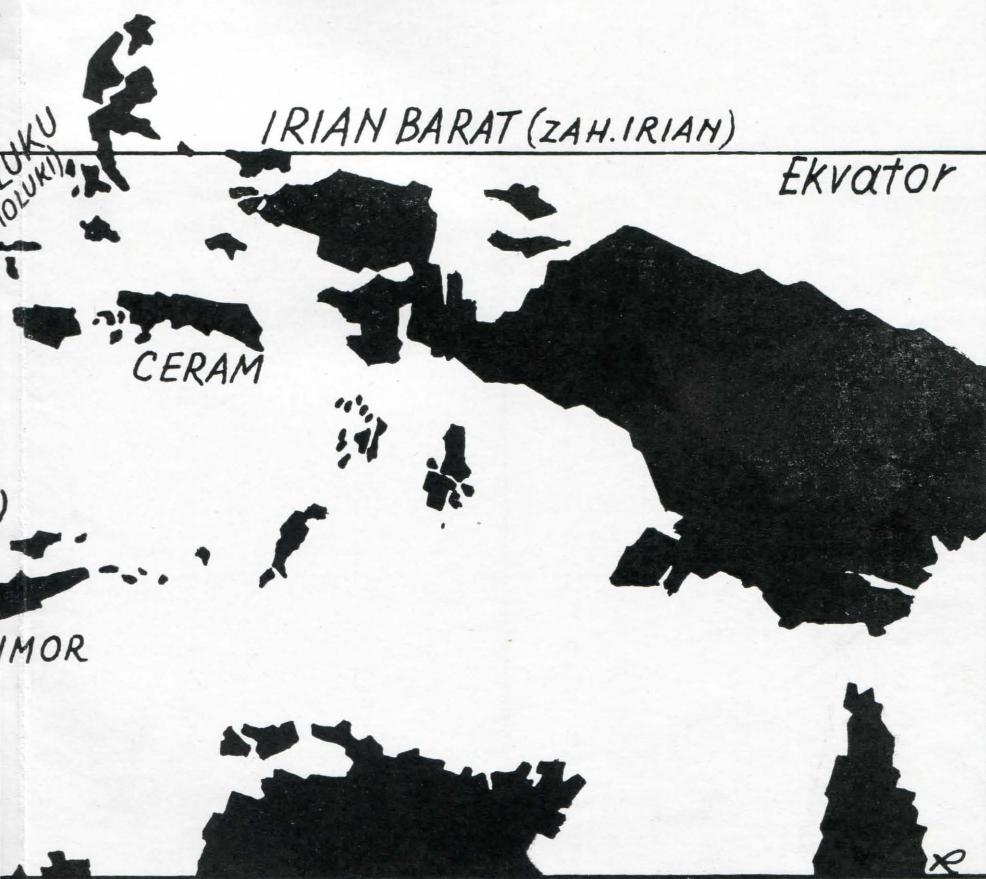
Str. 30: 5 vrsta od zgoraj: namesto kri - pusaka čitaj: kris - pusaka.

RAZSTAVO JE PRIPRAVILA  
S SODELOVANJEM  
TOV. VERE IN ALEŠA BEBLERJA  
KUSTOS SLOVENSKEGA ETNOGRAFSKEGA MUZEJA  
PAVLA STRUKELJ  
ARANŽMA RAZSTAVE RADO MIHEVC

ZALOŽIL  
SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ  
ZA ZALOŽBO BORIS KUHAR  
OPREMA ALENKA GERLOVIČ  
TISK ČZP PRIMORSKI TISK  
KOPER



DILIPINA  
(FILIPINI)



SLOVENSKI ETNOGRAFSKI MUZEJ



K E.01 A.11.02

SEM

1965



020000108

COBISS ©